

# گفتگو

در این شماره:

معرفی و بسایت جدید کانون ایرانیان ویکتوریا

گردش در حمام های قدیمی ایران

در سرزمینی که من بودم

فردوسی

و مطالب متنوع دیگر...

ماهنامه رسمی کانون ایرانیان ویکتوریا - شماره ۱۸۸ - اسفند ۱۳۹۸

Official Monthly Magazine of The Iranian Society of Victoria - Issue 188- March 2020



## فهرست مطالب

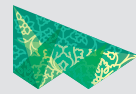
- سخنی با شما ..... ۱
- آشنایی با وب سایت جدید کانون ..... ۲
- بانک جامع اطلاعات مشاغل استرالیا ..... ۵
- فردوسی ..... ۶
- گردش در حمام های قدیمی ایران ..... ۸
- وصیت ..... ۱۰
- آشنایی با خانه ایران ..... ۱۳
- در سرزمینی که من بودم ..... ۱۴
- دمی با خیام ..... ۱۶
- کیک انجیر ..... ۱۹
- گلستان نو ..... ۲۰
- جدول ۱۸۸ ..... ۲۰
- برنامه های آینده و هر ماهه کانون ..... ۲۱
- تبلیغات ..... ۲۱



ماهنامه رسمی کانون ایرانیان ویکتوریا  
شماره ۱۸۸ - اسفند ۱۳۹۸

Official Monthly Magazine of  
The Iranian Society of Victoria  
Issue 188 - March 2020

ماهنامه گلبنگ، خبرنگار داخلی کانون ایرانیان ویکتوریا بوده و به عنوان یکی از کانال های رسمی ارتباطی این نهاد با اعضا تلقی می گردد.



**AISOV**  
Australian Iranian  
Society of Victoria  
کانون ایرانیان ویکتوریا

این ماهنامه با نظارت هیأت مدیره کانون متشکل از افراد زیر، اداره می شود:

- سحر قلی زاده (رئیس)
- مصطفی افشین (نایب رئیس)
- فرزاد افراسیابی (خزانه دار)
- شیرین نوری (دبیر)
- منیژه دلائی (عضو هیأت مدیره)
- پیمان پویان (عضو هیأت مدیره)
- صدیقه سالک نژاد (عضو هیأت مدیره)
- برزو حسینی ارانی (عضو هیأت مدیره)
- علی شاملو (خانه ایران)
- علیرضا کولان (گروه جوانان)
- علی لاهیجانی (بازنشستگان)

طراح قالب گرافیکی: ایمان برآبادی

صفحه آرایی: برزو حسینی ارانی

ضمن ارج نهادن به آزادی عقاید، از درج مطالب ارسالی بدون نام و نشان معذوریم. درج مطالب رسیده دلیل بر تأیید آنها نمی باشد. حق انتخاب، ویرایش و چاپ مطالب برای هیأت تحریریه و در نهایت هیأت مدیره کانون محفوظ می باشد.

نشانی دفتر کانون:

- 📍 Level 1, 79 Mahoney's Road  
Forest Hill VIC 3131
- ☎ 03 9894 2644
- 📞 0468 460 698
- ✉ info@aisov.org.au
- 🏠 www.aisov.org.au
- 📱 /ISoVictoria

نشانی پستی:

P.O. Box 1161  
Doncaster East VIC 3109

زین پس عضویت در کانون از طریق وبسایت انجام می شود و فرم چاپی توزیع نخواهد شد. برای کسب اطلاعات بیشتر به آدرس [www.aisov.org.au](http://www.aisov.org.au) مراجعه نمایید.



از کلیه عزیزانی که در جمع آوری و تهیه مطالب، صفحه آرایی و صفحه بندی، چاپ، بسته بندی و ارسال این شماره ما را یاری رسانند، کمال تشکر را داریم.



## سخنرانی با شما

است. این ویروس بدو در شهر یوهان چین دیده شد و متعاقباً به جاهای دیگر سرایت نمود. امروزه ارتباطات دنیا از نظر تورسیم و اقتصاد و سیاست و روابط فردی و اجتماعی به قدری تنگاتنگ و بهم آمیخته شده و دنیا آنچنان کوچک گردیده که اگر هر حادثه و مصیبتی به کشوری و جماعتی روی آورد دیگر کشورها و مردمش از تبعات آن گریزی ندارند و نیز به طریقی با این رویدادها درگیری می شوند. نمونه بارز این هم آمیختگی بشر امروزی همین شیوع ویروس کرونا و نگرانی همگان از مبتلا شدن به این ویروس جهنمی است. بانگارش این مطلب بیاد شاعر پر آوازه شیراز، سعدی افتادم که چه نکو و پر مغز سرود:

چو عضوی بدرد آورد روزگار / دگر عضوها را نماند قرار

**سخن دوم:** روز یکشنبه شانزدهم فوریه سال جاری مراسم تشکر و قدردانی از داوطلبان همکاری در جشنواره فارسی (پرشین فر) در سالن فوقانی رستوران عالی قاپو برگزار شد. بیش از یکصد و بیست نفر از عزیزان داوطلب پرشین فر، از ساعت چهار بعد از ظهر با رویی گشاده و لبخندی بر لب در محل برگزاری حضور یافتند.

در ابتدا توسط خانم فریده خانباشی از طرف هیئت مدیره خانه ایران به حضار خوش آمد گفته شد و از بزرگ بانوان گروه بازاریابی قدردانی بعمل آوردند. سپس علی شاملو ضمن خوشآمدگویی و درود به این عزیزان، در مورد تاریخچه، رسالت و موفقیت های جشنواره ایرانی که امروزه بعنوان یک پدیده فرهنگی و هنری در استرالیا مطرح است و همچنین کار پر ارزش گروه بازاریابی که مبتکر این جشنواره بوده اند سخن گفت و آنگاه به ضرورت مشارکت و فعالیت بیشتر جوانان در این جشنواره ملی پرداخت. در خاتمه از مدیریت محترم رستوران عالی قاپو، جناب امیر اویسی که با در اختیار گذاشتن سالن و امکانات آن و پذیرائی مجلل از داوطلبان اسپانسر این گردهمایی بودند تشکر و قدردانی بعمل آمد.

### علی شاملو

**سخن اول:** در چند ماه گذشته سه خبر ناگوار جامعه جهانی راتکان داد و متاثر نمود. اولین خبر شلیک موشک، سقوط و متلاشی شدن یک هواپیمای اوکراینی نزدیک فرودگاه تهران بود که منجر به مرگ جانسوز ۱۷۶ انسان بیگناه و بی خبر شد. طبق اعلام خبر رسانه ها بیشتر کشته شدگان، هموطنان ایرانی ما بودند که به کار و تحصیل در کانادا اشتغال داشتند.

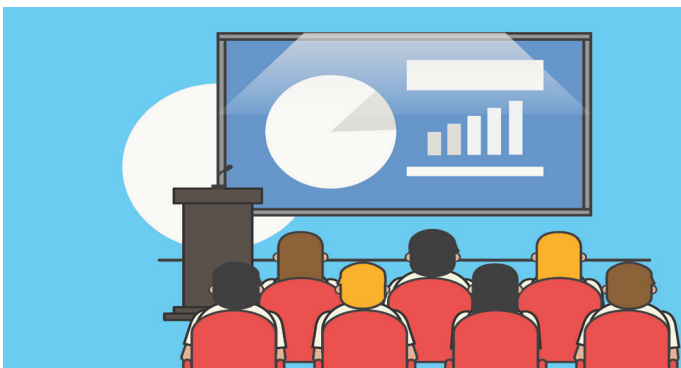
شوربختانه این حادثه شوم برای بازماندگان قربانیان این فاجعه بسیار درد آور و غمگنانه بود. عکس العمل هموطنان و جامعه جهانی به این فاجعه نشان داد که چه سان امنیت انسانها و بخصوص امنیت هوایی برای مردم دنیا مهم و حیاتی بوده و تا چه حد همگان به این امر حساسیت نشان میدهند. امیدوار باشیم دیگر شاهد چنین فجایع دلخراشی نباشیم و اشک خانواده ای را در مصیبت عزیز بیگناه از دست رفته اش نظاره نکنیم.

دومین فاجعه که بلای طبیعی بود و نه انسانی، حادثه آتش سوزی در چند استان استرالیا بود. وسعت آتش سوزی و میزان خسارت جانی و مالی آنچنان بود که تمام رسانه ها و کانال های تلویزیونی دنیا این فاجعه را پوشش دادند. همدردی مردم استرالیا با هموطنان آسیب دیده اش و مشارکت و جمع آوری وجوه، نشان از فرهنگ همدردی و همیاری این جامعه چند ملیتی دارد. کانون ایرانیان ویکتوریا در این رابطه بر آن است که درآمد حاصله از جشن چهارشنبه سوری را به سازمان حمایت از آسیب دیدگان این آتش سوزی مهیب اختصاص دهد.

سومین خبر نامیمون و ناگوار و آتشی که به خرمن جان افراد بشر افتاده و موجب نگرانی همگان و رکود اقتصاد جهانی را رقم زده، شیوع ویروس کروناست. این ویروس که از خانواده آنفلوآنزا بوده و بسیار خطرناک است، به سرعت در بعضی از کشورهای دنیا بخصوص در شهرهای آسیای شرقی و حتی کشورمان ایران زمین، پخش شده و محیط را آلوده نموده

کانون ایرانیان ویکتوریا - AISOV - حامی هم زبانان و همشهریان عزیز در برگزاری دوره های کوتاه و بلند آموزشی، هنری و اطلاع رسانی به منظور خدمت به جامعه میباشد.

جهت برگزاری کنفرانس، سمینار و کارگاه های اطلاع رسانی و آموزشی با ما از طریق ایمیل [info@aisov.org.au](mailto:info@aisov.org.au) تماس بگیرید.







**AISOV**  
Australian Iranian  
Society of Victoria  
کانون ایرانیان ویکتوریا

## آشنایی با وب سایت جدید کانون

صفحه نخست | کانون ایرانیان ویکتوریا | گلبانگ | عضویت | بانک اطلاعات مشاغل | رویداد ها | کتابخانه | تماس با کانون |

### عضویت

تفکیک اعضاء در یک نگاه

اعضای حقیقی

اعضای حقوقی

کودکان و نوجوانان

نام آوران و کارآفرینان

دانشجویان و دانش آموزان

کارگروه امور نوآوری و اشتغال  
زایی

در مبحث جداگانه ای در همین شماره گلبانگ به تفصیل توضیح داده خواهد شد .

### رویداد ها

FUTSAL

جشن چهارشنبه سوری

جشن سال نو

جشن مهرگان

RUOK DAY

تاریخچه

تهیه بلیط

فرم درخواست همکاری

فرم همکاری داوطلبانه

فرم درخواست برق غرفه

فرم همکاری داوطلبانه

فرم درخواست غرفه

گالری عکس چهارشنبه سوری

قرارداد فعالیت صنفی

رویدادهای این ماه شامل : جشن چهارشنبه سوری ، مسابقه فوتسال ، جشن نوروز و مسابقه عکاسی خواهد بود .

\* درخصوص تهیه بلیط جشن نوروز و چهارشنبه سوری ، خواهشمند است به لینک مربوطه مراجعه فرمایید .

\* داوطلبان گرامی می توانند با تکمیل فرم همکاری داوطلبانه ، همیار کانون در اجرای پروژه های بی نظیر همچون چهارشنبه سوری ، جشن مهرگان و RUOK DAY گردند .

\* علاقمندان در تهیه غرفه می توانند با تکمیل فرم درخواست غرفه ، فرم درخواست برق ، و قرارداد فعالیت صنفی ، در جشن چهارشنبه سوری مطابق ضوابط کانون ، اقدام به ارایه خدمات و فروش محصولات خود نمایند .

کانون ایرانیان ویکتوریا در راستای یکپارچه سازی بخش های مختلف سازمانی اقدام به طراحی پورتال جدید خود نموده است

پرتال جدید کانون با دو هدف مدیریت متمرکز اطلاعات سازمانی و همچنین ارائه خدمات به وجود آمده که از یک طرف امکان مدیریت و سازماندهی اطلاعات و خدمات را برای هیات مدیره فراهم نموده و از سوی دیگر اعضای خود را از انجام فعالیتهای سازمانی، آگاه می نماید .

### کانون ایرانیان ویکتوریا

اعضای هیات مدیره کانون

خدمات کانون ایرانیان

اساتید و همکاران کانون

خلاقیت هدف ابتکار

BGM

هنر عکاسی

طبیعت زیبا

آغاز یک حرکت

داستان مهاجران

در این بخش از کلیه ایرانیان دعوت می گردد که تجربیات عام المنفعه به همراه لینک اینستاگرام خود برای کانون ارسال نموده تا همگان از آن بهره مند گردند .

### گلبانگ

درباره گلبانگ

آرشیو گلبانگ

درخواست چاپ مقاله

تعرفه و درخواست آگهی

درخواست خرید گلبانگ

در این بخش شما می توانید از تاریخچه گلبانگ و اولین گلبانگ منتشر شده ، آرشیو پنج ساله گلبانگ لذت برده و در صورت نیاز به چاپ مقاله های خود ، هیات تحریریه را مطلع فرمایید .

در این بخش امکان درخواست خرید گلبانگ و تعرفه آگهی ها و درخواست تبلیغات نیز وجود داشته و عزیزان می توانند به صورت آنلاین با کانون در تماس باشند .





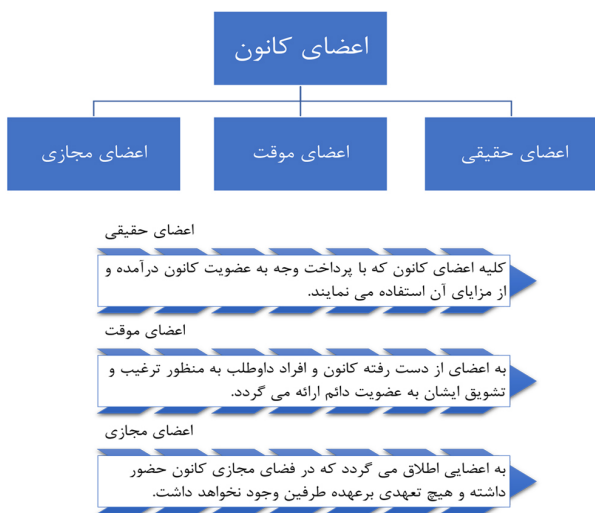
## آشنایی با وب سایت جدید کانون

### MEMBERSHIP عضویت

صفحه نخست کانون ایرانیان ویکتوریا گلبانگ عضویت بانک اطلاعات مشاغل رویداد ها کتابخانه تماس با کانون

### تعریف اعضای کانون

تفکیک و تقسیم بندی اعضای کانون



نام آوران و کارآفرینان

نام آوران و کارآفرینان به گروهی اطلاق می گردد که با معرفی کالای جدید ، بکارگیری روش نوین تولید ، ایجاد بازار و کشف منابع جدید تولید ، به جامعه خدمات رسانی نمایند .  
گروه داوطلبین

گروه داوطلبین به کلیه افرادی اطلاق می گردد که در فرآیند برگزاری ایونت ها ، با حضور و همکاری خود ، کانون را حمایت می نمایند. این افراد به مدت شش ماه از تاریخ هر گونه همکاری ، امکان عضویت رایگان را دارا بوده و از کلیه مزایای کانون بهره مند می گردند.

دانشجویان

دانشجویان مقیم ملبورن و یا افرادی که در آیند قصد ادامه تحصیل در ملبورن را دارند و در استرالیا نمی باشند با پرداخت مبلغ 10 دلار میتوانند از کلیه مزایای آنلاین و مجازی کانون استفاده نمایند

کودکان و نوجوانان

کودکان و نوجوانان با پرداخت مبلغ 5 دلار ، امکان استفاده از کلیه مزایای آنلاین و مجازی کانون ایرانیان ویکتوریا را دارا خواهند بود.

اعضای حقوقی

به کلیه اعضای حقوقی گفته می شود که دارای ABN/ACN بوده و امکان استفاده از خدمات تبلیغاتی سایت ، و تخفیف آگهی در مجله گلبانگ ، و کلیه مزایای کانون را دارا خواهند بود.

عضویت خانوادگی

عضویت خانوادگی کانون ایرانیان ویکتوریا ، فرآیندی است که کلیه افراد به همراه خانواده هایشان به عضویت کانون درآمده و امکان استفاده از کلیه مزایای آن را به مدت یکسال دارا خواهند بود.

لازم به ذکر است ، عضویت کانون ایرانیان ویکتوریا کاملا آنلاین بوده و هم زمان با پرداخت وجه عضویت ، شماره عضویت شما صادر و به شما ایمیل خواهد شد .

بدینوسیله ، کانون ایرانیان ویکتوریا ، از کلیه اعضای قدیم دعوت به عمل می آورد که فرم بروز رسانی اطلاعات را تکمیل نموده و شماره عضویت جدید دریافت نمایند.

لذا ، به منظور ارج نهادن به تکمیل فرم بروز رسانی اطلاعات توسط شما عزیزان ، عضویت شما به مدت 6 ماه به صورت رایگان تمدید می گردد.

دارا بودن شماره عضویت قدیم الزامیست.

خواهشمند است جهت تکمیل فرم ، به بخش عضویت وب سایت کانون مراجعه فرمایید .

WWW.AISOV.ORG.AU

مزایای عضویت موقت

مزایای عضویت مجازی

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> استفاده از گلبانگ الکترونیک	<input type="checkbox"/> حضور در فضای مجازی
<input type="checkbox"/> شرکت در سمینارها و کارگروه ها	<input type="checkbox"/> به اشتراک گذاشتن مطالب در فیس بوک
<input type="checkbox"/> استفاده از مزایای تخفیفی عضویت	
<input type="checkbox"/> دریافت اخبار الکترونیک کانون	



**AISOV**  
Australian Iranian  
Society of Victoria  
کانون ایرانیان ویکتوریا

## آشنایی با وب سایت جدید کانون

صفحه نخست | کانون ایرانیان ویکتوریا | گلیانگ | عضویت | بانک اطلاعات مشاغل | رویدادها | کتابخانه | تماس با کانون

### ملاقات با هیات مدیره

جلسات هیات مدیره کانون دوشنبه دوم و چهارم هر ماه از ساعت ۱۹ لغایت ۲۱ بوده و هیات مدیره کانون در هر جلسه پذیرای دو تا سه نفر از هموطنان گرامی می باشد.

Service .1 Time .2 Details .3 Payment .4 Done .5

Please select service

Employee: Any | Service: درخواست حضور در جلسات کانون | Category: درخواست حضور در جلسات کانون

I'm available on or after: 01/03/2020 | Start from: 07:30 | Finish by: 20:30

د م ج پ ش ی

**NEXT**

پس از انتخاب روز و فرد مورد نظر ، شما ساعت حضور در جلسه را انتخاب می نمائید:

Service .1 Time .2 Details .3 Payment .4 Done .5

Below you can find a list of available time slots for Any by . Click on a time slot to proceed with booking

د. ۰۲ مارس	د. ۱۶ مارس	د. ۳۰ مارس	د. ۱۳ آوریل	د. ۲۷ آوریل
<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00
<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15
<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30
<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45
د. ۰۹ مارس	د. ۲۳ مارس	د. ۰۶ آوریل	د. ۲۰ آوریل	د. ۰۴ مه
<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00	<input type="radio"/> 19:00
<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15	<input type="radio"/> 19:15
<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30	<input type="radio"/> 19:30
<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45	<input type="radio"/> 19:45

**BACK** **<**

سپس مشخصات فردی و موضوع مورد بحث را در صفحه بعد وارد نمائید:

Service .1 Time .2 Details .3 Done .4

You selected a booking for at 19:00 on 16/03/2020. The price by ایمان پویان is \$0,00 for the service is \$0,00 . Please provide your details in the form below to proceed with booking

Name: | Phone: | Email: |

Notes:

**BACK** **NEXT**

پس از تکمیل فرم احدی از اعضای کانون به جهت تأیید موضوع مورد ارائه و تأیید وقت با شما تماس خواهند گرفت. در صورت نیاز به استفاده از فضای کانون به جهت ارائه سمینارها و کارگروه ها ، به همین روش اقدام نمائید.

کتابخانه | تماس با کانون

کتابخانه کانون  
نظرخواهی برای گفتمان زمین محور

با کلیک در منوی کتابخانه ، پنجره زیر برای شما نمایان خواهد گردید. شما با عضویت در این کتابخانه مجازی ، میتوانید کتاب مورد نظر خود را از کتابخانه های کانون ایرانیان ویکتوریا ، خانه ایران و مدرسه فارسی ، انتخاب نموده ، و با مراجعه به آنها ، کتاب مذکور را برای مدت معین به امانت دریافت نمایید.

Ausiran Community Libraries

Home Catalog Search Catalog Database A-Z Top Collections New Collections My Account Ask a Librarian?

Ausiran Community Libraries is using Librarianika, the free Integrated Library System (ILS) for managing its library online. You can also leverage this wonderful library information platform to manage your organization's library, family library or even your own personal library online.

View All Features Create Free Library

Member Login: Username, Password, Login, or Login with Facebook

Search Catalog: Keyword, Media Type, Search

Library Resources: Database A-Z, Top Collections, New Arrivals, Ask a Librarian, Librarianika

تماس با ما

ملاقات با هیات مدیره  
استفاده از فضای کانون

جلسات هیات مدیره کانون دوشنبه دوم و چهارم هر ماه از ساعت ۱۹ لغایت ۲۱ بوده و هیات مدیره کانون در هر جلسه پذیرای دو تا سه نفر از هموطنان گرامی می باشد.

فرم الکترونیک حضور در جلسات به شرح ذیل می باشد :

[www.aisov.org.au](http://www.aisov.org.au)

WWW.PYB.AISOV.ORG.AU

بانک جامع اطلاعات مشاغل استرالیا

Persian Yellow Page

متعلق به کانون ایرانیان ویکتوریا

کانون ایرانیان ویکتوریا ، با طراحی بانک جامع اطلاعات مشاغل در آستانه سی امین سالگرد تاسیس خود ، امیدوار است گامی شایسته و در خور فارسی زبانان استرالیا برداشته باشد و با حمایت از صاحبان مشاغل ، بار دیگر حمایت معنوی خود را برای کانون فارسی زبانان ، به اثبات برساند .

این بانک جامع ، افتخاری برای کلیه فارسی زبانان خواهد بود .

کانون ایرانیان ویکتوریا از کلیه صاحبان مشاغل دعوت می نماید که ضمن عضویت رایگان خود در این مجموعه ، با اشتغال زایی و گردش سرمایه برای ایرانیان عزیز ، از جامعه ایرانی حمایت نمایند.

Home All Categories All Locations Backend

PYB AISOV  
Persian Yellow Book

What are you looking for? Select a category location

More Filters Search Listing

Automobile (0) Education (0) Food (1) Retail (0)

Service (4) Travel & Leisure (0) Sports (1) Medical (0)

barber and beauty (0) lawyer and Legal Advice (0) Persian community (0) Money Exchange (0)

Events (0) Selling Business (0) Photography (0) Child/Day Care (0)

confectionery (0) Broker (0) Community (0) Construction (0)



## فردوسی

حکیم ابر القاسم فردوسی شاعر معاصر ایرانی (۳۲۹ - ۴۱۱ هجری) در سال ۳۲۹ هجری در طوس بدینا آمد پدرش از دهقانان طوس بود که ثروت و موقعیت قابل توجهی داشت دی همان زمان که به کسب علم و دانش می پرداخت به خواندن داستان هم علاقه مند شد همین علاقه به داستانهای کهن بود که او را به فکر انداخت تا شاهنامه را به نظم در آورد نزدیک به سی سال از بهترین ایام زندگی خود را وقف این کار کرده است.

فردوسی در سال ۳۷۱ به نظم شاهنامه را آغاز کرد ولی به مرور زمان پس از گذشت سالها دچار فقر و تنگدستی شد. خود وی نیز مانند بابک سمری در بازگشت آئین زرتشت داشت. با این تفاوت قصد داشت با تلاش به مردم یاد آوری کند که چه بودند و حال چه شدند. او توانست با قلم و سرشت زیبای خود زبان پارسی به مردم بازگرداند که روزگار فردوسی از شورخیش اعراب کاسته شده با این همه هنوز بهر خفا از ایرانیان میهن پرست در اندیشه نیایگان خویش بودند. راندی می گوید بدین ترتیب بسیاری از دانشمندان و نویسندگان ایرانی برای زنده کردن تاریخ ایران باستان گام برداشتند برای این هدف همه نوشته های تاریخی، ادبی و اجتماعی که از دستبرد یورش اعراب بی گزند بود گرد آورند و برای نگارش تاریخ ناد شاهنامه حاکم آماده شدند.

فردوسی از همان روزگار کودکی بیننده کوشش های مردم بود و خود نیز در چنان زمانه و زمینه ای به بالندگی و فراخنگی رسید. او هر دو سنت گام همان راه شد.

### مذهب فردوسی

بعضی معتقد بودند که در عصر فردوسی تیش در بخش های از خراسان به ویژه طوس رواج داشته و با وجود این زمینه با تعلق فردوسی در جامعه شیعه آن روز را بیدند استند. بنا به نقل منابع تاریخی دفن فردوسی در قبرستان ملکان با مخالفت شخصی به نام ابوالقاسم گرگانی روبرو شد که معتقد بوده که فردوسی در صفات کفار و زرتشتیان استایش کرده است فردوسی در اواخر عمر وقتی مشوفا نش را برای ادامه شاهنامه از دست داد به گزارش تاریخ تقسیم می گیرد آنرا بنام محمود غزنوی کند که به دلایلی مورد قبول محمود قرار نگرفت. اختلاف محمود و فردوسی بر سر مسائل نثر ادبی اخلاقی بود.



## هزاره فردوسی

برخی محققان تولد فردوسی را در سال ۳۱۳ شمسی دانسته و گفته‌اند که این کنگره که در دارالفنون تهران برگزار شد گروهی از ایران شناسان و محققان کشورهای مختلف حضور یافتند آرامگاه نوسازی شده فردوسی پس از برگزاری این کنگره با حضور رهبران دانشگاه و شرکت کنندگان در مراسم افتتاح شد طراحی و بازسازی جدید آرامگاه فردوسی در توس توسط حسین لرزاده طراحی شده و اشعار مقرر با خطاطی عمادالکتاب انجام شده است.

## سرموده های فردوسی

شاهنامه ستایش سلطان محمود در شاهنامه . جهان بینی فردوسی . فدای فردوسی . حکمت و اندیشه فردوسی اثر پذیرای فردوسی از پیشینان و هم روزگاران . آیین مهرپرستی . حکمت خسروانی . سبک رودکی و دقیقی اثرگذاری فردوسی بر ادبیات ایران و جهان . نغمه فردوسی و شاهنامه . تندیس های فردوسی در سده بیستم افسانه زندگی فردوسی به کاد سیاست شیکان هم میگردد . علی نصر در سال ۱۲۰ نایشنامه فردوسی را تنظیم کرد

## هدف بنیادین از آفرینش خرد است

نخستین نشان از خرد آن بود  
که از بد همه ساله ترسان بود  
بداند تن خویش را در نهان  
به چشم خرد جهنت را از جهان  
خرد افسر شهریان بود  
همان زیور نامداران بود  
بداند بد و نیک مرد خرد  
بکوشد ز داد و بسپد ز بد

یوسف بقائی



## گردشگر

# گردش در حمام های قدیمی ایران

منابع: همشهری آنلاین  
سایت موزه حمام قجر

گردآورنده: فرزاد افراسیابی

می‌کرده‌اند.

نشانی: کرمان، میدان گنجعلی خان - ساعت بازدید: همه روزه  
به جز دوشنبه‌ها از ساعت ۹ تا ۱۳ و ۱۵ تا ۱۹



## ادامه از گلبانگ ۱۸۷

### حمام گنجعلی خان کرمان - تبعیض طبقاتی

حمام گنجعلی خان را شاید بتوان معروف ترین حمام ایران نام داد؛ زیرا نخستین حمام تاریخی بود که به موزه مردم شناسی تبدیل شد. این حمام در مجموعه گنجعلی خان کرمان قرار دارد که خود یک مجموعه بزرگ شهری شامل میدان، مسجد، بازار، کاروانسرا، آب انبار، حمام و ضرابخانه است.

این مجموعه در دوره سلطنت شاه عباس صفوی توسط گنجعلی خان، حاکم آبادگر و خوشنام کرمان ساخته شد. حمام گنجعلی خان در بخش جنوبی میدان قرار گرفته و سر در آن با نقاشی هایی از خسرو و شیرین یا صحنه شکار شاهان تزیین شده است. این ها را هنرمندان عصر قاجار روی تزیینات به مراتب نفیس تری از دوران صفوی کشیده اند. بر سر در حمام این عبارت را نوشته اند: «کسی نداده نشان در جهان چنین حمام»

که به حروف ابجد می‌شود: ۱۰۲۰، یعنی سال اتمام ساخت این حمام به تاریخ هجری قمری.

داخل حمام آنچه بیش از همه به چشم می‌آید، تفکیک کامل مشتریان حمام از نظر طبقاتی است که آنان را در گروه هایی چون روحانیان، پیشه وران، ملاکان و غیره جای می‌داد، اما آن جا که مشتریان لباس ها را از تن به در می‌آوردند و وارد گرمخانه یا خزینه می‌شدند، این تفکیک طبقاتی کمرنگ تر می‌شد. حمام گنجعلی خان سال هاست که به موزه مردم شناسی بدل شده و مجسمه‌های مومی آن که مردم را در حال استحمام و مشت و مال یا پوشیدن لباس نشان می‌دهد، شهرت زیادی دارد. فضای حمام بسیار بزرگ است و نشان می‌دهد که در گذشته جمعیت زیادی از آن استفاده





اصلی آن رو به جنوب باز می‌شود و با راه پله‌های مارپیچ به سربینه منتهی می‌گردد. سربینه بزرگ گرمابه که حوض زیبایی در وسط آن قرار دارد که به پاشویه معروف است، شش شاه‌نشین و طاق نما را در پلانی هشت ضلعی با راهرویی به گرمخانه پیوند می‌دهد.

میان در فضا نیست که سربینه را به گرم خانه متصل می‌کند. گرمخانه فضای اصلی استحمام در حمام‌ها بوده که خود شامل قسمت‌های گوناگونی مانند: خزینه آب گرم، چال حوض «منبع آب سرد»، اعیان نشین، آب انبار و همینطور تونل‌های گریه‌رو می‌باشد که هر کدام کاربری متفاوت و خاص خود را دارد. انتقال آب در این حمام با لوله‌های سفالی «تنپوشه‌های سفالی» انجام می‌گرفته است. پوشش کل بخش‌ها طاق و گنبد می‌باشد که به وسیله رسمی بندی و یزدی بندی تزئین شده‌اند و هر گنبد دارای جام‌خانه ایست که نور حمام را تامین می‌کرده است.

تاریخ بنای آن را «صحت عافیت» گفته‌اند که معادل ۱۰۵۷ است:

ساخت از لطف شاه حمای به لطافت قبول هر مقبل  
چون یکی از درون برون آید «صحت عافیت» بود تاریخ  
حمام مزبور تا دهه‌های اخیر به مدت بیش از ۳۵۰ سال دایر  
بود تا این که در سال‌های اخیر مورد مرمت قرار گرفت و به  
عنوان موزه مردم‌شناسی به بهره‌برداری رسید. تفاوت این  
حمام با سایر حمام‌هایی که به موزه مردم‌شناسی تبدیل  
شده‌اند در این است که غیر از موضوع حمام رفتن، جلوه  
های دیگری از تاریخ اجتماعی قزوین را در سه بخش اقوام،  
آداب و رسوم و مشاغل در آن به نمایش گذاشته‌اند. بنابراین  
حتی صحنه‌هایی از تعزیه خوانی یا میوه‌فروشی یا قالی  
بافی را می‌توانید در این حمام مشاهده کنید که البته کمی  
غریب به نظر می‌رسد!

نشانی: قزوین، خیابان عبید زاکانی - ساعت بازدید: همه  
روزه از ساعت ۹ تا ۱۹:۳۰ به جز ایام سوگواری.

ادامه در گلبانگ ۱۸۹

## حمام قجر قزوین؛ جلوه‌ای از تاریخ اجتماعی

حمام قجر از حمام‌های زیبای شهر قزوین است که برخلاف نامش ربطی به سلسله قاجاریه ندارد و بسیار پیش از دوره قاجار؛ یعنی در زمان حکومت صفویان ساخته شده است. این حمام به دستور شاه عباس صفوی و توسط یکی از سردارانش به نام امیرگونه خان قاجار قزوینی، که از ایل قاجار بود، ساخته شد و به نام آن سردار به حمام قجر معروف شد. مساحت آن حدود ۱۰۴۵ متر مربع است. حمام از سه بخش اصلی سربینه، میاندر و گرمخانه و همچنین از دو قسمت مجزا جداگانه زنانه و مردانه تشکیل شده است، در





## وصیت

سارا گودرزی

وکیل پایه یک دادگستری و مشاور حقوقی

بعد از فوت موصی آن را قبول و قبض کرد، دیگر نمی تواند آن را رد کند. با قبول قبل از فوت موصی، قبول ثانوی بعد از فوت ضرورت ندارد.

### وصیت برای امور عام المنفعه

اگر وصیت برای امور عام المنفعه مانند وصیت به فقرا و مساکین باشد، قبول وصیت از طرف آنها شرط نیست همچنین در صورت وصیت بر فرد صغیر و مجنون، رد و قبول وصیت بر عهده ولی او خواهد بود. نکته ای که باید مورد توجه قرار گیرد، این است که تا زمانی که موصی له وصیت را قبول نکرده و در مورد آن دچار تردید شده است، ورثه متوفی نمی توانند تصرفی در اموال داشته باشند. زمانی که تصمیم موصی له طولانی و باعث ضرر و زیان بر اموال وراثت می شود، حاکم موصی له را برای تعجیل تصمیم فرا می خواند تا هر چه سریع تر قبول یا رد خود را اعلام کند.

### وصیت عهدی

وصیت عهدی عبارت است از اینکه شخصی يك یا چند نفر را برای انجام امر یا اموری یا تصرفات دیگری مأمور کند. مثل اینکه شخصی را وصی کند تا بعد از مرگش، بدهی های او را بپردازد. در وصیت عهدی، شخصی را که به موجب وصیت، به عنوان ولی بر صغیر یا بر کارهای دیگر انتخاب شده است، وصی می گویند. در وصیت عهدی، وصیت کننده فرد یا افرادی را برای اداره بخشی از اموال خود و نیز سرپرستی فرزندانش پس از مرگ تعیین می کند و مسئولیت را به آنها می سپارد. این در حالی است که در وصیت تملیکی، شخص بخشی از اموال خود را پس از مرگ به فرد یا افرادی تملیک می کند که این فرد یا افراد می توانند فردی از خانواده یا هر فرد دیگری باشد.

### تفاوت وصیت تملیکی و عهدی

در خصوص ماهیت وصیت تملیکی اختلاف است، برخی آن را عقد می دانند و عده ای آن را در زمره ایقاعات قرار می دهند. اما وصیت عهدی بدون تردید ایقاع است. لازم به ذکر است که علاوه بر معلق بودن وصیت بر فوت و قابل رجوع بودن آن، وصیت مجانی است و نمی توان در آن شرط عوض کرد و آن را به صورت معامله درآورد.

### برخی شرایط وصیت

وصیت کننده (موصی) نمی تواند نسبت به کل اموال خود به هر طریقی که مایل است، وصیت کند. مثلاً به بعضی از وراثت خود کمتر و به بعضی دیگر بیشتر ببخشد یا یک یا چند تن از وراثت خود را

همه افراد در طول مدتی که در قید حیات هستند این امکان را دارند که در اموال و دارایی های خود هرگونه تصرفی را که بخواهند انجام بدهند. اما پس از فوت انسان، اختیار تصرف در اموال و دارایی ها از فرد سلب می شود؛ حال آنکه در بسیاری از مواقع ممکن است که فرد خواسته ها و اهدافی داشته باشد که به آنها دست نیافته باشد. به همین دلیل، در اسلام عملی پیش بینی شده است که به موجب آن، یک فرد بتواند امور مالی و غیر مالی خود را برای بعد از فوتش سامان دهد. به این عمل وصیت گفته می شود که البته در دین اسلام نیز به آن تاکید فراوانی شده است. لذا آشنایی با وصیت و وصیت کردن و شرایط صحت وصیت موضوعات مهمی هستند که همه افراد بایستی نسبت به آن اطلاعاتی داشته باشند.

وصیت از ریشه «وصی» است و در لغت به معنای عهد، فرمان دادن و سفارش کردن و نیز در صورت نبودن شخص متوفی به امور او پرداختن، آمده است. همچنین وصیت به معنای سفارش، پند و اندرز به کار رفته است. «وصیت» در اصطلاح فقه و حقوق این است که انسان، تملیک و واگذاری عین مال یا منفعت آن را بعد از وفات خود به شخص دیگر یا عموم مردم سفارش کند؛ به طوری که تصرف در اموال وی بعد از مرگش برای دیگران مباح باشد. وصیت نامه سندی است قانونی که به موجب آن موصی (وصیت کننده) فرد یا افرادی را مسئول اموال یا دارایی های خویش پس از مرگ می کند. وصیت به دو نوع تملیکی و عهدی تقسیم می شود.

### وصیت تملیکی

وصیت تملیکی عبارت است از اینکه کسی عین یا منفعتی از مال خود را برای زمان بعد از فوتش به دیگری به طور مجانی تملیک کند. با این نوع وصیت، شخص می تواند تا حدودی تکلیف اموال خود را معین کند. مانند صرف اموال برای ساخت مدرسه، دانشگاه، مکان ورزشی و مسجد. به شخصی که وصیت می کند، موصی؛ به کسی که به نفع او وصیت تملیکی شده است، موصی له و به مورد وصیت، موصی به گفته می شود. در وصیت تملیکی، تملیک با قبول موصی له پس از فوت موصی محقق می شود لذا قبول آن قبل از فوت موصی موثر نیست. موصی می تواند از وصیت خود رجوع کند؛ حتی اگر موصی له، موصی به را قبض کرده باشد. بنابراین نسبت به موصی له، قبول و رد وصیت بعد از فوت متوفی معتبر است. به این معنا که اگر موصی له قبل از فوت موصی، مورد وصیت را رد کند، بعد از درگذشت فرد می تواند آن را قبول کند و اگر

روی عمد و برای به دست آوردن اموال او، حمل را از بین ببرند. از ماده ۸۲۵ تا ۸۶۰ قانون مدنی جمهوری اسلامی به وصیت اختصاص داده شده است:

ماده ۸۲۵: وصیت بر دو قسم است: تملیکی و عهدی.

ماده ۸۲۶: وصیت تملیکی عبارت است از این که کسی عین یا منفعتی را از مال خود برای زمان بعد از فوتش به دیگری مجاناً تملیک کند. وصیت عهدی عبارت است از این که شخصی یک یا چند نفر را برای انجام امر یا اموری یا تصرفات دیگری مأمور می‌نماید. وصیت‌کننده موصی، کسی که وصیت تملیکی به نفع او شده است موصی له، مورد وصیت موصی به، کسی که به موجب وصیت عهدی، ولی بر مورد ثلث یا بر صغیر قرار داده می‌شود وصی نامیده می‌شود.

ماده ۸۲۷: تملیک به موجب وصیت محقق نمی‌شود مگر با قبول موصی له پس از فوت موصی.

ماده ۸۲۸: هرگاه موصی له غیر محصور باشد مثل این که وصیت برای فقرا یا امور عام‌المنفعه شود قبول شرط نیست.

ماده ۸۲۹: قبول موصی له قبل از فوت موصی مؤثر نیست و موصی می‌تواند از وصیت خود رجوع کند حتی در صورتی که موصی له موصی به را قبض کرده باشد.

ماده ۸۳۰: نسبت به موصی له رد یا قبول وصیت بعد از فوت موصی معتبر است بنابراین اگر موصی له قبل از فوت موصی وصیت را رد کرده باشد بعد از فوت می‌تواند آن را قبول کند و اگر بعد از فوت آن را قبول و موصی به را قبض کرد دیگر نمی‌تواند آن را رد کند لیکن اگر قبل از فوت قبول کرده باشد بعد از فوت ثانوی لازم نیست.

ماده ۸۳۱: اگر موصی له صغیر یا مجنون باشد رد یا قبول وصیت با ولی خواهد بود.

ماده ۸۳۲: موصی له می‌تواند وصیت را نسبت به قسمتی از موصی به قبول کند در این صورت وصیت نسبت به قسمتی که قبول شده صحیح و نسبت به قسمت دیگر باطل می‌شود.

ماده ۸۳۳: ورثه‌ی موصی نمی‌توانند در موصی به تصرف کنند مادام که موصی له رد یا قبول خود را به آن‌ها اعلام نکرده است. اگر تأخیر این اعلام موجب تضرر ورثه باشد حاکم موصی له را مجبور می‌کند که تصمیم خود را معین نماید.

ماده ۸۳۴: در وصیت عهدی، قبول شرط نیست لیکن وصی می‌تواند مادام که موصی زنده است وصایت را رد کند و اگر قبل از فوت موصی رد نکرد بعد از آن حق رد ندارد اگر چه جاهل بر وصایت بوده باشد.

### فصل دوم - در موصی

ماده ۸۳۵: موصی باید نسبت به مورد وصیت، جایزالتصرف باشد.

ماده ۸۳۶: هرگاه کسی به قصد خودکشی خود را مجروح یا مسموم کند یا اعمال دیگر از این قبیل که موجب هلاکت است

از ارث محروم کند. اگر چنین وصیت‌نامه‌ای تنظیم شود، وصیت متوفی تنها نسبت به یک سوم اموالش نافذ است و در صورت مخالفت سایر ورثه با مفاد وصیت‌نامه، آثار حقوقی بر دو سوم باقی‌مانده مترتب نیست. چنین قاعده‌ای بر موصی بلاوارث نیز حاکم است؛ مگر آنکه موضوع وصیت امور خیریه باشد که در این صورت شخص بلاوارث می‌تواند وصیت کند که کل اموالش صرف امور خیریه شود.

### شرایط موصی

وصیت‌کننده باید اهلیت داشته و مجاز به تصرف در اموال خود باشد. موصی می‌تواند در هر صورت از وصیت خود برگردد و وصیت دومی بعد از وصیت اول خود صادر نکند. در این صورت وصیت دوم مورد پذیرش است و به اجرا در می‌آید. هرگاه فرد دست به خودکشی یا اعمالی بزند که باعث جراحت و از بین رفتن خود شود و بعد از آن وصیت کند، در صورت فوت، وصیت باطل بوده و اگر زنده بماند، وصیت موصی نافذ است.

### شرایط وصی

وصیت‌کننده (موصی) می‌تواند يك یا چند وصی معین کند، در صورت تعدد، اوصیا باید مجتمعا به وصیت عمل کنند؛ مگر در صورتی که تصریح به استقلال هر يك شده باشد. در فرضی که وصایت به اجتماع است تصمیم‌ها باید به اشتراک گرفته شود. عمل یکی از اوصیا نافذ نیست، مگر اینکه دیگران نیز آن را تنفیذ کنند.

### شرایط موصی به

موصی به یا همان مالی که مورد وصت قرار گرفته است، باید مالیت و منفعت عقلایی داشته باشد همچنین باید قابل نقل و انتقال بوده و در ملکیت موصی (وصیت‌کننده) باشد و نیز نباید متعلق به شخص ثالث باشد. اموالی که موصی وصیت می‌کند باید دارای خصوصیات باشد تا وصیت نسبت به آن صحیح اعمال شود. وصیت کردن بر مال نامشروع باطل است و وجهه قانونی ندارد.

موصی به حتماً باید ملک وصیت‌کننده باشد و موصی نمی‌تواند بر مال دیگری وصیت کند؛ حتی اگر از خود مالک اجازه داشته باشد. این وصیت باطل است. همچنین وصیت کردن بر چیزی که بعداً موجود می‌شود، صحیح است. به عنوان مثال وصیت کردن بر فرزندی که در شکم مادر وجود دارد، به شرط زنده به دنیا آمدن صحیح است. موصی فقط تا میزان یک سوم ترکه می‌تواند وصیت کند و بیش از یک سوم آن باید با اجازه ورثه باشد. اگر وارثی بیش از یک سوم را تنفیذ کرد و اجازه داد، فقط نسبت به سهم او نافذ است.

### شرایط موصی له

کسی که برای او وصیت شده است، باید موجود باشد تا مالک منافع و عینی شود که به او وصیت شده است. مثلاً حمل باید زنده متولد شود تا بتواند مالک اموال موصی شود. اگر حمل بر اثر جنایت سقط شود اموال به ورثه او خواهد رسید. به شرطی که جرم انجام‌شده مانع از ارث بردن ورثه نباشد؛ مانند مواردی که ورثه از



ماده ۸۵۱: وصیت برای حمل صحیح است لیکن تملک او منوط است بر این که زنده متولد شود.

ماده ۸۵۲: اگر حمل در نتیجه‌ی جرمی سقط شود موصی به به ورثه او می‌رسد مگر این که جرم مانع ارث باشد.

ماده ۸۵۳: اگر موصی لهم متعدد و محصور باشند موصی به بین آن‌ها بالسویه تقسیم می‌شود مگر این که موصی طور دیگر مقرر داشته باشد.

### فصل پنجم - در وصی

ماده ۸۵۴: موصی می‌تواند یک یا چند نفر وصی معین نماید، در صورت تعدد، اوصیا باید مجتمعاً عمل به وصیت کنند مگر در صورت تصریح به استقلال هر یک.

ماده ۸۵۵: موصی می‌تواند چند نفر را به نحو ترتیب، وصی معین کند به این طریق که اگر اولی فوت کرد دومی وصی باشد و اگر دومی فوت کرد سومی باشد و هكذا.

ماده ۸۵۶: صغیر را می‌توان به اتفاق یک نفر کبیر وصی قرار داد. در این صورت اجرای وصایا با کبیر خواهد بود تا موقع بلوغ و رشد صغیر.

ماده ۸۵۷: موصی می‌تواند یک نفر را برای نظارت در عملیات وصی معین نماید. حدود اختیارات ناظر به طریقی خواهد بود که موصی مقرر داشته است یا از قرائن معلوم شود.

ماده ۸۵۸: وصی نسبت به اموالی که بر حسب وصیت در ید او می‌باشد حکم امین را دارد و ضامن نمی‌شود مگر در صورت تعدی و تفریط.

ماده ۸۵۹: وصی باید بر طبق وصایای موصی رفتار کند والا ضامن و منعزل است.

ماده ۸۶۰: غیر از پدر و جد پدری کس دیگر حق ندارد بر صغیر وصی معین کند.

مرتکب گردد و پس از آن وصیت نماید آن وصیت در صورت هلاکت باطل است و هر گاه اتفاقاً منتهی به موت نشد وصیت نافذ خواهد بود.

ماده ۸۳۷: اگر کسی به موجب وصیت، یک یا چند نفر از ورثه‌ی خود را از ارث محروم کند وصیت مزبور نافذ نیست.

ماده ۸۳۸: موصی می‌تواند از وصیت خود رجوع کند.  
ماده ۸۳۹: اگر موصی ثانیاً وصیتی بر خلاف وصیت اول نماید وصیت دوم صحیح است.

### فصل سوم - در موصی به

ماده ۸۴۰: وصیت به صرف مال در امر غیر مشروع باطل است.  
ماده ۸۴۱: موصی به باید ملک موصی باشد و وصیت به مال غیر ولو با اجازه‌ی مالک باطل است.

ماده ۸۴۲: ممکن است مالی را که هنوز موجود نشده است وصیت نمود.

ماده ۸۴۳: وصیت به زیاده بر ثلث ترکه، نافذ نیست مگر به اجازه‌ی وراثت و اگر بعضی از ورثه اجازه کند فقط نسبت به سهم او نافذ است.

ماده ۸۴۴: هر گاه موصی به، مال معینی باشد آن مال تقویم می‌شود اگر قیمت آن بیش از ثلث ترکه باشد مازاد، مال ورثه است مگر این که اجازه کند.

ماده ۸۴۵: میزان ثلث به اعتبار دارایی موصی در حین وفات معین می‌شود نه به اعتبار دارایی او در حین وصیت.

ماده ۸۴۶: هر گاه موصی به منافع ملکی باشد دائماً یا در مدت معین به طریق ذیل از ثلث اخراج می‌شود:

بدواً عین ملک با منافع آن تقویم می‌شود سپس ملک مزبور با ملاحظه مسلوب‌المنفعه بودن در مدت وصیت تقویم شده تفاوت بین دو قیمت از ثلث حساب می‌شود. اگر موصی به منافع دائمی ملک بوده و بدین جهت عین ملک قیمتی نداشته باشد قیمت ملک با ملاحظه‌ی منافع از ثلث محسوب می‌شود.

ماده ۸۴۷: اگر موصی به کلی باشد تعیین فرد با ورثه است مگر این که در وصیت طور دیگر مقرر شده باشد.

ماده ۸۴۸: اگر موصی به جزء مشاع ترکه باشد مثل ربع یا ثلث، موصی له با ورثه در همان مقدار از ترکه مشاعاً شریک خواهد بود.

ماده ۸۴۹: اگر موصی زیاده بر ثلث را به ترتیب معینی وصیت به اموری کرده باشد و ورثه زیاده بر ثلث را اجازه نکنند به همان ترتیبی که وصیت کرده است از ترکه خارج می‌شود تا میزان ثلث و زاید بر ثلث باطل خواهد شد و اگر وصیت به تمام یک دفعه باشد زیاده از همه کسر می‌شود.

### فصل چهارم - در موصی له

ماده ۸۵۰: موصی له باید موجود باشد و بتواند مالک چیزی بشود که برای او وصیت شده است.



## آشنایی با خانه ایران

HOUSE OF PERSIA



- کلاس آموزش موزاییک سازی

- کلاس مدیتیشن

- کلاس آموزش خوش نویسی

- فعالیتهای گروه بانوان

- نمایش فیلم های ایرانی

لطفا جهت اطلاعات بیشتر و تماس با ما به وبسایت خانه ایران [www.houseofpersia.org.au](http://www.houseofpersia.org.au) مراجعه فرموده

و یا با شماره تلفن ۰۴۰۱۳۳۳۸۷۱ تماس حاصل نمایید .

فریده خانباشی

روابط عمومی خانه ایران

فعالیت‌های خانه ایران به شرح زیر می باشد که درآمد حاصل از بعضی از این فعالیتها صرف باز پرداخت وام بانکی و مخارج نگهداری خانه ایران می شود :

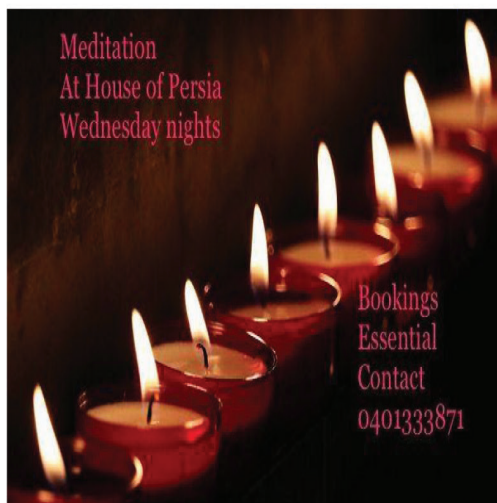
- پرشین فر یکی از بزرگترین فعالیتهای خانه ایران میباشد که با همکاری تعداد زیادی داوطلب برگزار می شود و نمایانگر روح همبستگی ، همکاری ، یگانگی ایرانی و تجلی فرهنگ و هنر این ملت کهن می باشد .

- همکاری با مدرسه دونکستر جهت کمک به والدین و دانش آموزان ایرانی

- برگزاری سمینارهای مختلف

- کتابخانه

- کلاس آموزش زبان انگلیسی





## در سرزمینی که من بودم

نویسنده: سارا گودرزی

رشته های علم پایه قبول شدم و او همان رشته در دانشگاه شهر خودمان پذیرفته شد.

جسسته و گریخته با هم در ارتباط بودیم حتی شور و شوق دانشگاه مهرش را در دلم کمرنگ نکرد و از دلم نرفت آنچه که می گویند از دل برود هر آن که از دیده برفت، انگار جوری در دلم مانده بود که حتی بی خبری و ندیدنش و دنیای جدید در مقابلش کم می آورد. ترم چهارم که بودیم خبر رسید که ازدواج کرده است، دلم گرفت چون دل من در بافته های گیسوان او بود و من هر دم به یادش بودم اما زندگی تا بوده و نبوده همین بوده است.

دو سال بعد من فوق لیسانس همان دانشگاه خودم پذیرفته شدم و شنیدم او مادر شده است مادری جوان و تحصیل کرده. و هنوز ندیده بودمش بعد از پایان سال چهارم دبیرستان، من کارشناسی ارشد را در دو سال تمام کردم و همان سال دکترای دانشگاه خودمان پذیرفته شدم و یک دوره چهار ساله را پیش رو داشتم و هنوز به سربازی و تشکیل خانواده فکر نمی کردم. که او خبر رسید او فوق لیسانس در همان دانشگاه خودش پذیرفته شده است و هم درس می خواند و هم مادر بود. برایش در دلم آرزوی موفقیت کردم. چهار سال دوره دکترا طول کشید و او حالا در یک شرکت معتبر شغل خوبی داشت و هر از گاهی جسسته و گریخته خبرهایی از موفقیت هایش داشتم که در دانشگاهی بعنوان استاد پاره وقت هم تدریس می کند.

بعد از دکترا من برای دوره تکمیلی مهاجرت کردم ولی دلم فقط با او بود انگار لا به لای گیسوانی که فقط چند بار از پشت مقنعه بیرون زده بود گیر کرده بود. هر از گاهی با ایمیل در تماس بودیم. یکبار از من پرسیده بود چرا ازدواج نکرده ام و من نوشته بودم دلم با دیگری بوده و او هرگز نپرسید که دلم را چه کسی ربوده بود. بی اراده پرسیده بودم موهایت هنوز بلند هستند و دفعه بعد عکسش را با موهای پریشانش برایم ارسال کرد و من بیشتر در پیچ و تاب موهای اش گم شدم. و آه از نهادم بر آمده بود که چرا نتوانسته بودم به او برسم و شریک و همراه روزهای زندگی ام باشم. باز هم گذشت و گذشت و هر از گاهی پیامی در فضای مجازی بینمان رد و بدل می شد از احوال هم کم و بیش مطلع بودیم و گاهی در مورد کار و رشته تحصیلی مان پیامی ارسال می کردیم.

در کنگره هایی که گاها برگزار می شد به شوق دیدارش می رفتم. هنوز زیبا بود مثل همان دوران و انگار چهره اش زیباتر شده بود. حال هردو جا افتاده بودیم و من در علم و هنر پیشرفت کرده بودم و او علاوه بر داشتن خانواده و زندگی سالم در حیطة کاری اش

هرروز صبح توی اتوبوس او را می دیدم، دبیرستان آن ها نزدیک دبیرستان ما بود و او با دوستش یک ایستگاه جلوتر از من پیاده می شدند. از این جا فهمیدم هم کلاس هستیم که روزهای امتحان، او را می دیدم کتاب به دست در اتوبوس، قسمت خانم ها با دوستش درس می خواندند و بحث می کردند.

هم رشته ای بودیم چون کتابهایمان یکی بود. من هر از چند گاهی از به لابه لای جمعیت نگاهش می کردم و او هم با نگاهش دنبال من می کرد. گاهی از پشت مقنعه اش گیسوان بافته شده و بلندش هویدا می شد و من شعفی در دلم حس می کردم. یک سال دو سال و سه سال گذشت و عادت هر روزه من بود هنگام رفتن به مدرسه چشمم به جمالش روشن شود اندام موزونی داشت که در آن مانتو و شلوار فرم هم می شد تشخیص داد و چشمانی گیرا و نگاهی مهربان که تا عمق جان نفوذ می کرد.

دختر متینی بود و نجابت و ملاحظت خاصی در چهره و کلامش بود. همیشه آرام با دوستش صحبت می کردند و گاهی که نزدیک بودم می شنیدم که راجع به درس و دانشگاه و سد کنکور است. برایم عادت شده بود دیدن او، اگر یک روز نمی آمد انگار دنبال چیزی می گشتم. بعضی روزها زودتر می آمدم که نکند او برود و او را نبینم و گاها صبر می کردم و اتوبوس را از دست می دادم.

بالاخره بعد از سه سال و اندی، سال آخر دبیرستان یک روز که زودتر آمده بودم در آن سرمای زمستان او هم زودتر رسیده بود، با او هم کلام شدم نامش را می دانستم چون بارها از زبان دوستش شنیده بودم که صدایش می کرد، از درس و کنکور گفتیم و نامم را به او گفتم و لبخندی زد که هنوز اثرش بر دلم هک شده است و از کلاس های خصوصی و از کتاب هایی که برای کنکور باید بخوانیم گفتیم یک مکالمه چند دقیقه ای شماره تلفن بینمان رد و بدل شد، از دور دوستش می آمد که برایم آرزوی موفقیت کرد و از کنارم فاصله گرفت.

شماره تلفن داشتیم اما هرگز نه من و نه او پا از حریم جلوتر نگذاشتیم ولی من در دل خیلی دوستش داشتم. چهارسال تمام هرروز موقع رفتن مدرسه او را دیده بودم و همیشه چهره اصیل و مشرقی او با آن ابروان پیوسته اش در ذهنم بود. هر دو برای کنکور می خواندیم و آن سد بزرگ که فقط اندکی می توانستند از آن عبور کنند و هر از گاهی با وجود این که در دلم تمنای او بود ولی حرمتش به من اجازه نمی داد پا از آنچه عرف مقرر می کرد جلوتر بگذارم، با او تلفنی هم کلام می شدم و تنها راجع به درس و کنکور و دانشگاه بود. بالاخره سد کنکور را شکستیم من دانشگاه پایتخت یکی از



پر پیچ و تابش باشد همان گیسوانی که قلبم در تار به تارش گره خورده بود. او در سرزمینی که من بودم برای همیشه چشمایش را بست و ندانست چه شبیخونی بر دل تنهای من زد. چند سال بعد از دانشگاهی به عنوان مدعو دعوت شدم در سالن امفی تاثیر جلسه معارفه ام بود که حس کردم زمان به عقب برگشت و انگار جوان شدم بله دخترش در آنجا تحصیل می کرد و ارائه ای زیبا داشت مانند مادرش پر توان و اندیشمند بود.

زمانی که به خوبی دانسته هایش را برای جمعیت بیان کرد به پایین آمد و لبخند عمیقی زد چشمانش شبیه مادرش نبود اما نگاه نافذش را داشت و اما گیسوانش شبیه به موهای مادرش بود همان گیسوانی که روزی دل من اسیرش شده بود. چه یادگاری زیبا و اندیشمندی از او به یادگار مانده بود. بی درنگ به سمتش رفتم من را می شناخت لحظه ای سرش را در آغوش گرفتم و پدرا نه موهای کمندش را بوسیدم. پدرش آمد و او نیز دختر توانمندش را بوسید و من دستانش را به گرمی فشردم و قول دادم که همه دانسته هایم را در اختیارش قرار دهم. عهد بست که راه مادرش را ادامه دهد.

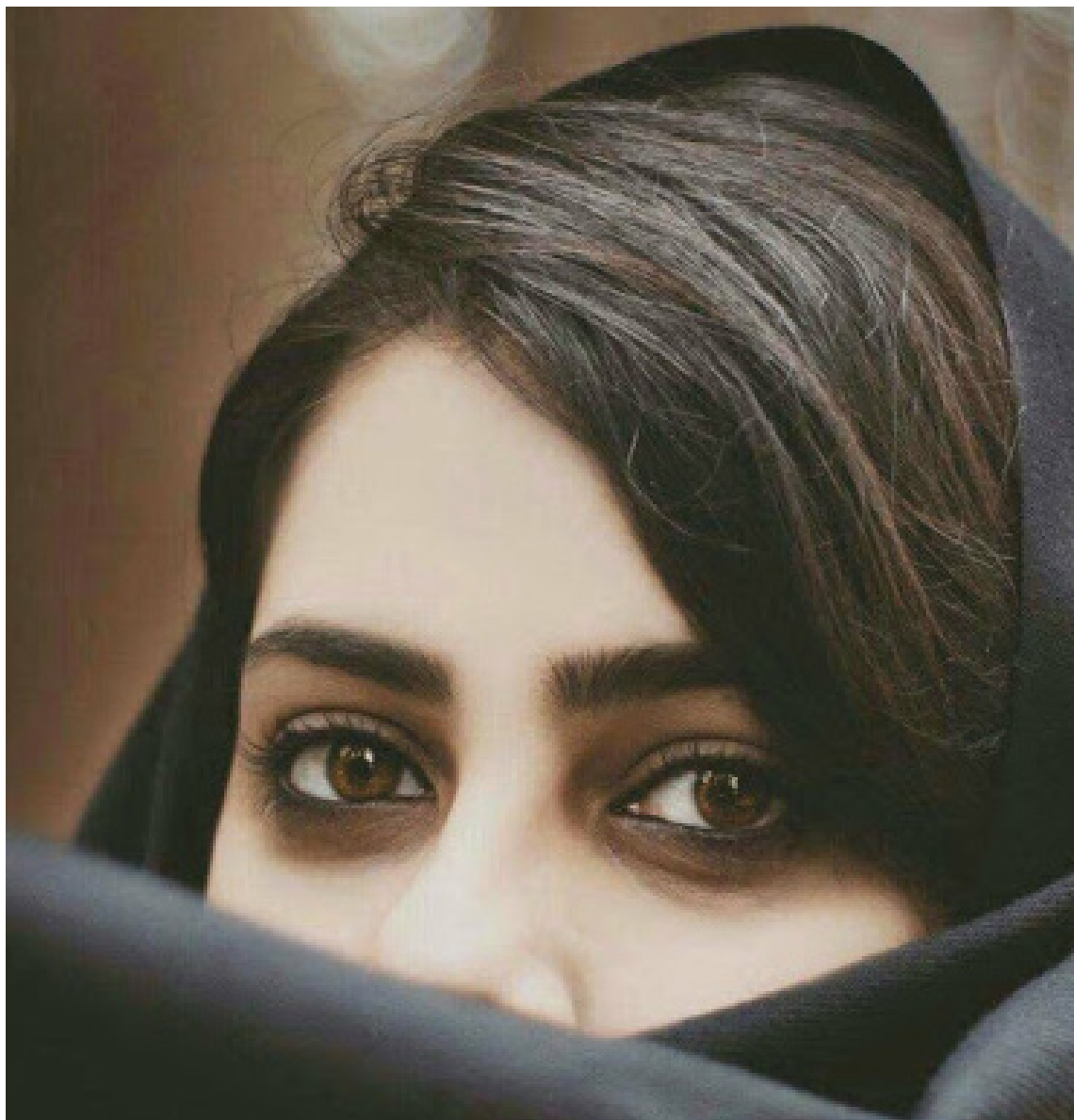
موفق بود بانوی اندیشمندی بود که هم علمش زیاد بود و هم در عرصه کار فعال بود و هم یک بانوی کامل برای خانواده اش بود. هر دو اواخر دهه چهل زندگیمان بودیم همسن بودیم، که برایم پیامی ارسال کرد گفت برای درمان قرار است به کشوری که ساکن بودم بیاید.

ابتدای پیامش خوشحالم کرد اما وقتی نوشت رشد بی رویه سلول ها ناغافل خوشبختی اش را گرفته است بند دلم از هم گسیخت و باید درمان می کرد. لحظه شماری کردم که او را ببینم به ملاقاتش رفتم اما حاضر نشد من را ببیند سرخورده شدم دلم یک عمر با کسی بود که حتی حاضر نشد به اندازه یک نگاه من را ببیند من بی قرار کسی بودم که او نخواست به اندازه یک فنجان جای برایم وقت بگذارد.

همان روز بیکی به آدرس پستی محل کارم چند دفتر آورد، نمی دانستم چیست؟ انگار خاطره بود، بله خاطرات روزهای نوجوانی او بود که نوشته بود و هر از چند صفحه ای در مورد من نوشته بود و از اولین نگاهم از روزهای امتحان هایی که داشتیم، از موهای

تراشیده آن زمان من از جوش های غرور نوجوانی ام و از اولین هم کلامی مان و از این که دل او هم با من بوده و همدل بودیم و این که منتظر حرکتی از من به سمت خودش بوده و حیایش مانع می شده که حرف دلش را به من بگوید. تمام وجودم به یکباره لرزید و بی محابا اشک ریختم هر دو یکدیگر را خواسته بودیم و دم نزده بودیم حیای او و شرم من، مانع پیوندمان شده بود و حالا پس از نزدیک به سی سال باید می فهمیدم که چقدر او هم من را دوست داشته است.

در نهایت از من خواسته بود آموخته هایم را به دخترش منتقل کنم. نوشته بود نخواسته در دم آخر یکدیگر را ببینیم چون دوست داشته تصور من از او همان چهره زیبا و همان گیسوان خرمایی رنگ



## "دمی با خیام" نوشته ی علی دشتی

پیمان پویان

مردم چندان هم بر سر مهر نبوده است. دیدگاه فلسفی خیام دیدگاهی شک گرایانه معرفی می شود و در نتیجه دشتی به بررسی مواردی می پردازد که خیام در مکاتبات و دیگر آثار خود پاسخ هایی داده که به نظر موضعگیری مذهبی در آنها مشهود است. به طور خاص در مواردی که از او درباره رابطه ی خدا و هستی و مسئله ی شر پرسیده شده است و او به صورت مکتوب پاسخی داده، میتوان جانب ملاحظه و احتیاط را در نوشته هایش دید. دشتی میگوید با توجه به نگرش خیام نسبت به عامه مردم، که آنها را نادان برمی شمرد است، از اعلام موضع علنی ضد مذهب پرهیز می کرده، چرا که این کار را موجب روشن شدن اذهان مردم نمی دانسته، بلکه تنها باعث می شده جان شخص خردمندی همچون خیام به مخاطره بیافتد. دشتی به بررسی برخی اتهام هایی که به خیام زده شده نیز می پردازد؛ مانند اینکه او شخصی باده گسار بوده و یا اینکه در ترویج دانسته های خود بخل می ورزیده است. دشتی پس از بررسی آثار خود خیام و آنچه پیرامون او گفته شده، میگوید خیام برای پرهیز از لذت های دنیوی و تقویت نفس جایگاه والایی قائل بوده است و می گساری بیامان و هوسبازی را نمی توان به او اطلاق کرد، ولی در عین حال در ستایش باده و زنان زیبارو شعرهایی هم دارد؛ هرچند در میان اشعاری که دشتی معتبر برمی شمارد تعداد ابیاتی که به ستایش باده می پردازند اندک است.

دشتی به اندک بودن چنین اشعاری در میان اشعار مورد تأیید فروغی و هدایت هم اشاره میکند: "در خیام فروغی که با نهایت دقت و احتیاط ۱۷۸ رباعی جمع و تدوین شده است بیش از ۱۰ تا ۱۵ رباعی از این سنخ نمی توان پیدا کرد. همچنین از ۱۴۳ رباعی مرحوم هدایت رقم این گونه رباعی ها از ۱۵ تجاوز نمیکند" (همان، ص ۲۱۶). دشتی با بررسی ساختار ادبی رباعیاتی که به خیام منتسب اند و در آنها به شکل بیرویه ای مدح و ستایش باده رخ داده، نشان می دهد که این ابیات نمی تواند از آن خیام باشد.

ولی این ابیات موجب شده اند از خیام تصویری مخدوش ارائه شود و برخی افراد افکار و عقاید او را به این بهانه زیر سوال ببرند؛ تصویری که در آن خیام: "دائم الخمر و سبک سر در اذهان نقش می بندد که طبعی دارد مایل به الحاد،

علی دشتی، خیام را "شاعر" بر نمی شمارد، بلکه از نظر او، خیام فیلسوفی بوده که از شعر برای بیان موضع خود بهره برده است: "خیام مبهوت و حیران به عرصه هستی می نگرد و اندیشه سرگردان خود را در جمله های کوتاهی زمزمه می کند. مردم این زمزمه ها را رباعی نامیده اند. اینها رباعی نیست، نجوای جان افسرده بیزاریست، سرگردانی اندیشه واقع بینی است که در چند دایره افتاه، بیهوده می چرخد، بطور مستمر از دایره ای به دایره ای میافتد، در هیچ یک قرار و آرام ندارد" (دشتی، ۱۳۷۷، ص ۳۰۲)

بدین ترتیب دقت در شعر او با این پرسش آغاز می شود که کدام یک از رباعیاتی که به خیام نسبت داده می شود از آن اوست. صادق هدایت و محمدعلی فروغی هر کدام به روش خود پیش از علی دشتی به شناسایی شعرهای اصیل خیام پرداخته اند. دشتی در اثر خود به رویکرد این دو نیز می پردازد. او در ابتدای کتاب خود، "دمی با خیام"، می گوید به دنبال یافتن اشعار اصیل خیام است و روشی متفاوت برای این کار برگزیده است.

دشتی بر این باور است که ابتدا باید شخصیت خیام را شناخت و از این طریق می توان تشخیص داد کدام یک از اشعار با این شخصیت همخوانی دارد و بر این اساس شعرهایی که خیام سروده را از شعرهایی که به او منتسب شده می توان جدا کرد. به لحاظ روش شناختی، اعتبار این روش قابل بحث است. پیش فرض بر این است که شعر از آن شاعر است و در نتیجه شخصیت شاعر در شعر متبلور است و اگر شخصیت شاعر را بشناسیم، میتوانیم تعیین کنیم کدام شعرها از این شخصیت بروز کرده و کدام یک بروز نخواهند کرد.

گذشته از قوت و ضعف این روش، میتوان پرسید که آیا آنچه از خیام باقی مانده برای بازسازی شخصیت او کافی است؟ دشتی با بررسی منابع بسیار زیادی، ویژگی های شخصیتی خیام را به دست می آورد و در مواردی که به نظر تعارضی در شخصیت او می یابد نیز سعی میکند با بررسی شواهد بیشتر این تعارض را برطرف کند. به عنوان مثال، دشتی خیام را مردی برمی شمارد که میلی به همکلامی و درآمیختن با عامه نداشته و اندیشیدن در خلوت را به همنشینی با خیل مردمان ترجیح میداده و از این رو، با

رویکردی عقلانی است. در حالی که وجه تمایز ما با دیگر حیوانات عقل و عقلانیت است، ولی: "تمام اقوام گیتی، با همه اختلاف مشرب و مذهب، جاهلان در این امر متفق و معتقداند که می دانند از کجا آمده اند و به کجا می روند؛ همه از آغاز و انجام جهان باخبراند و معمای آفرینش را حل کرده اند" (همان، صص ۳۰۳-۳۰۲) دشتی در مقابل خیام که نماد عقل ورزی و شک گرایی است، از شیخ نجم الدین نام می برد که در کتاب خود، مرصاد العباد، تاریخ هستی از آغاز تا پایان آن را تعریف می کند و "دریغ می خورد از اینکه خیام با همه فضل و دانش در وادی گمراهی افتاد و حقایقی را که او به بداهت قضایای ریاضی نقل می کند درک نکرد" (همان، ص ۳۰۳).

با نگاهی به اثر مرصاد العباد درمی یابیم گاهی وسعت جهل آدمی به میزان وسعت ادعای دانایی اش است. قطعیت و یقینی که در این اثر او دیده می شود مورد نقد دشتی

ولی نه الحادی که مولود تفکرات طولانی و جستجوهای فلسفی است" (همان، ص ۲۱۹). دشتی دلایلی نیز برای صوفیانه تعبیر نکردن باده در اشعار خیام میآورد: "با وجود ستایش باده و می مورق، وجود کلمات میخانه، میکده، دیر مغان، خرابات، طامات و سایر مصطلحات گویندگان صوفیه در رباعی هائی که ظن اصالت در آنها می رود نیست." (همان، ص ۱۸۰) دشتی پس از بررسیهای خود، رباعی هایی که از نظر او از آن خیام است را در بخشی از کتاب جدا کرده است. وی پس از این مهم به تشریح و توضیح مواضع فلسفی خیام می پردازد.

از میان رباعیات خیام که دشتی برمی گریند، موضوع مرگ و زندگی بسیار پررنگ تر از بقیه موضوعات است: "زنده ایم، چرا زنده ایم، بدون اراده خود بدنیا آمده ایم و بدون اراده خود زندگی کرده و بدون اراده خود می میریم. چرا آمده ایم و چرا میرویم اساساً هستی چیست؟ آیا جهان هستی را آغاز و انجامی هست؟ در این صورت قبل از آن آغاز چه بوده و پس از انجام چه خواهد بود؟

اگر برای جهان آغازی و انجامی فرض کنیم پیدا کردن علت غائی این پیدایش، یعنی این جزیره کوچک وجود میان اقیانوس بیکران عدم، دشوار می شود، تکاپوی عقل و اندیشه که یگانه مایه آدمی و وجه امتیاز اوست راه بجائی نمی برد، ناچار نمی تواند آغازی و انجامی برای جهان هستی فرض کند. اهل فکر و تحقیق "زه زین شب تاریک نبردند برون" و آنهایی که خواسته اند در این باب رأی جازمی اظهار کنند "افسانه ای گفتند و در خواب شدند".

ظاهراً دستگاہی از ازل بکار افتاده و تا ابد از کار نخواهد ماند. اندیشه آدمی به کنه آن راه نخواهد یافت. خود آدمی چیست؟ یکی از هزاران هزار موجوداتی که پیوسته قدم به عرصه هستی گذاشته و ناپدید می شوند. ... همه چیز پندار و بی بنیاد است فقط یک حقیقت باقی می ماند و آنهم مرگ است. مرگ بدون بازگشت و این حقیقت را هم از این جهت ادراک می کنیم که زنده ایم. پس آنچه برای ما می ماند همین دم است که هنوز زنده ایم، هوای مطبوع صبحگاهی را می نوشیم، سرزدن آفتاب را می بینیم و عطر گل‌های زیبا به مشام ما میرسد." (همان، صص ۱۷۴-۱۷۵)

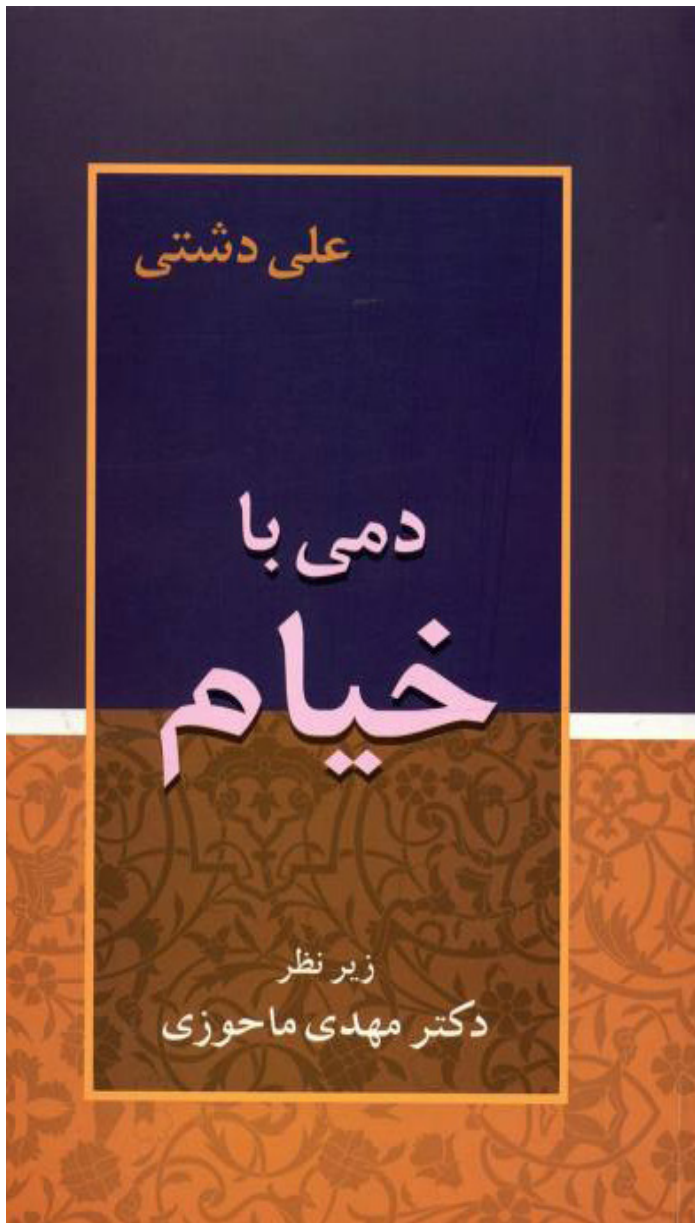
دوری که در آن آمدن و رفتن ماست

آن را نه بدایت نه نهایت پیدا است

کس می نزند دمی در این معنی راست

کاین آمدن از کجا و رفتن به کجاست

این رباعی خیام روحیه شک گرایانه او را به خوبی نشان می دهد. در جایی که شواهد کافی برای تعیین یک پرسش وجود ندارد شک گرایی یا موضع معرفت شناختی نگرفتن،





شود خیام بحث های فلسفی مانند اینکه جهان حادث است یا قدیم - موضعی که نمی توان به یقین پاسخ آن را دریافت - را فاقد اولویت می داند. ولی واقعیت مرگ، چنان که دشتی می گوید، موجب نشده خیام مملو از خشم و نفرت شود، بلکه موجب شکل گیری بردباری خردمندانه در او شده است.

چون نیست مقام ما در این دهر مقیم

پس بی می و معشوق خطائست عظیم

تا کی ز قدیم و محدث امیدم و بیم

چون من رفتم، جهان چه محدث چه قدیم

شک کردن، موضعی وابسته به شواهد موجود است. اگر شواهد موجود پاسخ پریشی را فراهم نکند در مورد آن پرسش شک خواهیم کرد یا موضع معرفت شناختی اتخاذ نمی کنیم. خیام نیز با توجه به آنچه در زمان خود از هستی می دانسته وجود آفریدگار هستی را نفی نکرده است. دشتی می گوید در رباعیات اصیل خیام او آفریدگار را نفی نکرده است، ولی در رابطه با مرگ و نبود حیات پس از مرگ خیام این نگرش شک گرایانه را ندارد: "سرگردانی در راز آفرینش، حیرت در مقابل بی آغاز و بی انجام، نیافتن غایتی عقل پسند برای خلقت، راجع شدن این فرض در تصور او که جهان بوده و خواهد بود، و آنچه پدید و ناپدید می شود صورت هاست و بالاخره نیافتن نشانه و قرینه ای بر اینکه صورت ناپدید شده باز به همان حال نخستین برگردد، او را به چنین یأس تاریکی انداخته است" (همان، ص ۳۶۱).

ولی "دمیدن سپیده فجر تیرگی های روح او را پراکنده کرده و بیاد آورده که هنوز زنده است، هنوز می تواند به زمزمه چنگ گوش دهد، به نور خورشید دیده بگشاید، نسیم پاک بامدادی را در خود فرو برد و با نوشیدن باده، اندیشه هراسناک مرگ را به یک سوی افکند. به همین دلیل که زنده ها خواهند مرد و مرده ها دیگر زنده نخواهند شد باید فرصت زنده بودن را - این فرصتی که دیگر دست نخواهد داد - قویاً حس کنیم، بخود بگوییم که زنده ایم و این معنی را چون باده گوارای کمیابی قطره قطره بچشیم، جرعه جرعه بنوشیم و به تمام نسج وجود خود برسانیم" (همان، ص ۳۷۱). این شکاکیت به لحاظ عملی در زندگی ما هم تأثیراتی دارد و با اتخاذ این موضع به دنبال پندارهای بی اساس نخواهیم رفت و یکدیگر را در راه این پندارها نابود نخواهیم کرد.

هم واقع شده است: "نقل تمام اقوال او ملال آور و خارج از تناسب این نوشته است ولی ذکر رؤس مطالب آن برای نمودن کوچکی مغز و افکار عامیانه او تماشاییست" (همان، ص ۳۰۶) و بدین ترتیب دشتی در برخی از صفحات کتاب، ذهن حقیر و افکار عامیانه ی شیخ نجم الدین را نمایان می سازد. علم مدرن باعث شده ما انسان ها متوجه عظمت و پیچیدگی بیشتر هستی شویم و درعین حال متوجه شویم که جهان برای ما از آنچه تصور می کردیم ناشناخته تر است و پاسخ های قاطعانه، متقن و ساده لوحانه به پرسش های مهم ما ناکارآمد است.

دشتی نیز با برشمردن پیچیدگی های جدیدی که علم مدرن برای ما مطرح کرده به حقیر بودن نگرش هایی به هستی اشاره می کند که بی اعتنا به این پیچیدگی ها مدعی شناخت آنان اند: "خیام نمی تواند جهان هستی را چنین محدود و حقیر تصور کند. با آنکه از معلومات امروزی راجع به ترکیبات کیهانی اطلاع نداشته و جهان را مطابق هیئت بطلمیوس میشناخته است آفرینش را بدین حقارت که متشرعین تصور کرده اند ممتنع می دانسته است" (همان، ص ۳۲۱).

خیام برای هستی آغاز و پایانی متصور نبوده است. ما انسان ها، همچون دیگر حیوانات، خواهیم مرد؛ از این منظر ما برای جهان طبیعی با دیگر موجودات زنده تفاوتی نداریم و نوعی جبر در کار جهان طبیعی مشاهده می کند که نه به خدا که به خود فلک ارجاع دارد: "موجودات مهره های شطرنج یا نرداند که دست نامرئی قادری آنها را به حرکت آورده است، بازیگر فلک است نه خداوند قادر متعال زیرا خداوند بازی نمی کند. اگر خلقتی صورت گرفته باشد به ضرورت عقلی باید مبنی بر حکمت و غایت عقلانی باشد. اما چون به این حکمت و غایت پی نبرده است، ناچار فلک را بازیگر این صحنه می گوید، خواه مستقلاً بکار باشد، خواه بنوبه خود مقهور مؤثر دیگری، در هر صورت این بازی - بازی تغییر صورت و تناوب وجود و عدم را فلک بی اراده و بی اندیشه به راه انداخته است" (همان، ص ۳۴۹).

علاوه بر این، دشتی در تشریح موضع خیام می گوید که انسان از عقل خود همواره استفاده مناسب نکرده و گاه آن را برده شهوات خود کرده و یا به افسانه سرانی پرداخته است و سپس می پرسد چنین انسانی را چگونه می توان اشرف مخلوقات نامید؟ و نیز وجود بشر را حقیرتر و کم اهمیت تر از آن برمی شمارد که بتوان برای به وجود آمدن آن حکمت خاصی قائل شد. در مقابل، اصالت مرگ برای خیام امری بدیهی است و همه چیز را در سایه مرگی که در انتظار هر یک از ماست می بیند.

مرگ ما که واقعیتی یقینی و در انتظار ماست باعث می



## کیک انجیر

رویانا صری

مواد لازم:

تخم مرغ: ۲ عدد

شکر: نصف پیمانه

آرد سلف ریزینگ: یک و نیم پیمانه

کره ذوب شده: نصف پیمانه

دارچین: کمتر از ۱ قاشق چای خوری

وانیل مایع: ۱ قاشق چای خوری

شیر: یک سوم پیمانه

گردو آسیاب: شده یک سوم پیمانه

انجیر: ۱۰ عدد

طرز تهیه مایع کیک: تخم مرغها رو با شکر و وانیل و دارچین به حدی بزنید تا کف کنند و کرمی رنگ بشوند. بعد کره و شیر را اضافه کرده و در حد مخلوط هم بزنید.

سپس آرد مخمردار (Self-Rising Flour) را که دو بار الک کرده اید اضافه کنید و هم بزنید. سعی کنید زیاد مخلوط نکنید. در حدیکه مواد یکدست بشوند کافیهست. آخرین مرحله، گردو را اضافه کرده با لیسک به آرامی فقط در حد مخلوط هم بزنید.

قالب ۲۷ سانتی را چرب کنید و کاغذ روغنی انداخته، مایع کیک را ریخته، انجیرها را به چهار یا پنج قسمت تقسیم کنید و روی مایع کیک به آرامی بچینید. داخل فر ۱۷۰ درجه سانتی گراد که ده دقیقه قبل روشن کرده اید بمدت ۳۵ الی ۴۰ دقیقه بگذارید و نوش جان کنید.



Photo by Roya



Photo by Roya



Photo by Roya



## گلستان نو

به قلم: کاوه افراسیابی

آشنایی با ساختار فکری سعدی در بیان اشعار

**حکایت درویش و گرسنگی**

دوست مخلص شرط آدمیت است

که گرسنگی باقی نباشد

و این چنین است شرط من با آدمیت

که تا آن زمان سیری یادم نباشد

پیش یکی از درویشان شهر، سعدی چند روزی میهمان بود و همدم و هم قدم. اما درویش تهی دست از گرسنگی تا صبح می نالید و سعدی صبحانه ای مفصل برایش فراهم آورد اما درویش نخورد و گفت:

**سرگرمی****جدول ۱۸۸****افقی**

۱- سوغات گجرات-نبض نگار ۲- گوی نقره ایی پوش شب-مدرسه رشته های فنی- یاریگر ۳- سخنوران و شاعران-پهن، فراخ- نمایشنامه معروف شکسپیر ۴- نام کوچک دسائلی بازیکن سال های قبل تیم ملی فرانسه-خسیس-منسوب به نبی ۵- برادر پدر- لقب هندو-پاپوش سنتی-نفس چاق ۶-به هدف رسیده-نیرنگ- پرچم ۷-ورقه نازک فلز-بندر اوکراین-وسيله ایی برای پرواز ۸-فن و شگرد-آماس-شتر مرغ آمریکایی ۹-بسیار کشنده-واحد پول فنلاند-گندم درو کن ۱۰-شتر بارکش-زردآلوی آذری-آماده و فراهم ۱۱-میوه گرد آمدن مردم در قیامت-آواز انفرادی دارای زیر و بم در اپرا-دیروز ۱۲-از اصول دین اسلام-قسمتی از دست-دیشب ۱۳-معلم دانشگاهی-بیماری سگی-خوش قد و قامت ۱۴-بزرگان- از شهرهای بندری فرانسه-دوست و همدم ۱۵-اثری از آلبر کامو- برنده و تیز

**عمودی**

۱-اثری از کارلوه له وی ایتالیایی ۲-تا زمانی که-بازیگر تماشاخانه- فلزی که در سنگینی مثل است ۳-پیشوا-مرطوب-کالا ۴-دربندان جنگلی-پهلوان-معنی ها و مفهوم ها ۵-سودای ناله بی دین-گروه مردم ۶-بزرگش نشانه نزدن است!-زدندن-بزرگ شدن-نوعی حلوا ۷-ملک-مخترع سینما-خواهش نفس ۸-سمت چپ-شمه و دوال عقب زین-تنبل ۹-غبار یا خاک نرم-دستور زبان بیگانه-زیاده روی ۱۰-من و شما-از جنس نی!-میان بدن-نمزدین ۱۱-وزیدن-سیاره زهره-نام همسر اسکارلت ۱۲-بندری در استلن بوشهر-ویتامین انعقاد خون-کمک کننده ۱۳-سنگ انداز-از حروف یونانی-پدر زن حضرت موسی ۱۴-نژاد-آشکار-واحد پول کویت ۱۵-نویسنده ایتالیایی باد در باغ زیتون

**حل جدول ۱۸۷**

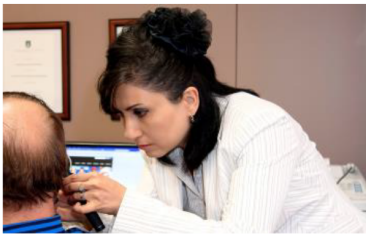
۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱						
ی	ع	د	م	ت	س	ب	ن	ب	ا	ر	پ	ا								
ی	ز	ا	س	ا	ض	ف	گ	ن	ی	س	ی	ن	ی	ن	ج					
ل	ر		ز	ا	ر	ا	ف	ا	ر	ا	ش	و	ر	ا	ر					
	ا	ز	ا	ر	د	ت	ر	ا	س	ا	د	ن								
خ	ی	و	ن	م	ز	ر	گ	ر	ن	ر	ا	و	ا							
ل	ی	ب	س	د	ی	ا	ر	ج	ر	ت	ک	ی	س	ی	ک					
ا			و	ا	ر	و	ک	ا	ف	ی	ا	م	ت	س	ت					
		ر	ا	ب	ر	گ	ی	م	و	م	ع									
ه	د	ع	ق	ذ	ی	ن	و	ری	ری		م	چ	ل							
س	ا	س	ا	ش	ا	ر	گ	ن	ا	د	ن	ا	ه	ا						
ت	ن	ل	ن	ت	س	ا	ب	ا	ک	ی	ا	ج	ا	ج						
ی	ش		ن	ا	و	و	و	ا	ی	م	ری	م	ب	س						
	ک	ش	و	م	د	ا	ل	ی	ن	ل	س									
ه	د	و	ن	ی	ا	ی	ب	و	ا	خ	و	خ	ش	خ						
ه		ا	ل	ک	ی	م	ی	م	ل	ب	ق	ب	ل							

## برنامه‌های آینده و هر ماهه کانون

مکان	شرایط حضور	زمان	برنامه
Australian Iranian Society of Victoria 79 Mahoneys Rd, Forest Hill	ثبت نام ماهیانه	یکشنبه و چهارشنبه هر هفته	یوگا هنر زندگی
Doncaster Senior Citizens Club 895-901 Doncaster Road Doncaster East, VIC 3109	ویژه شهروندان ارشد (بازنشستگان) ایرانی	جمعه هر هفته	تخته نرد

سایر برنامه‌ها و سمینارهای کانون ایرانیان ویکتوریا از طریق صفحه رسمی فیسبوک کانون و سایر رسانه‌های اجتماعی اعلام می‌شوند.

## کلینیک شنوایی تک



خدمات رایگان برای شهروندان ارشد و دارای کارت بازنشستگی

ارزیابی تشخیصی شنوایی (از سن شش ماهه ببالا)

ارزیابی صدای وزوز گوش

آزمون فیزیولوژی سلولهای شنوایی

تجویز انواع سمعک‌های دیجیتال-هوشمند-بلوتوث دار و نامریی با کمترین قیمت

شستشو و ساکشن کانال گوش

ساخت قالبهای ضد صوت و ضد آب

ادیولوژیست: دکتر یزدانه امیریزدانی گالت

Shop 29, Bulleen Plaza Shopping Centre

79-109 Manningham Road

BULLEEN 3105 VIC









# SALEK

## Home & Giftware

عرضه کننده انواع

لوازم دکوری، آشپزخانه

فروش به صورت عمده و جزئی

مدیریت: فرهاد سالک



0422622642  
0470471255

تلفن تماس: 0470393451



SEDI STUDIO

# SEDI STUDIO

استودیو عکاسی و فیلمبرداری صدى

در زمینه عکاسی و فیلم برداری مجالس عروسی و نامزدی با عکاس و فیلم بردار خانم در خدمت شما میباشد.



<https://www.sedistudio.com.au>



<https://www.instagram.com/sedi.studio>



<https://web.facebook.com/sedi.photography>



# BAKAL

## DENTURE CLINIC

### علیرضا بختیاری

ساخت انواع دندانهای مصنوعی متحرک، پارسیل، دست دندان کامل،  
دندانسازی زیبایی، تعمیر و تمیز کردن دندانهای مصنوعی

**مجهز به لابراتوار مدرن دندانسازی**

MOUTHGUARDS – RELINES – EMERGENCY  
REPAIRS - FLEXIBLE DENTURES AND  
INVISIBLE CLASPS

- ✓ مشاوره رایگان و تخفیف ویژه برای هموطنان عزیز
- ✓ پذیرش کلیه بیمه ها
- ✓ دارای پارکینگ اختصاصی

**Address 1:** 433 Main Road,  
Montmorency 3094

**Phones:** 9439 3866 – 9439 3066

**Address 2:** 54 Mirrabucca  
Promenade, South Morang 3752

**Phone:** 9436 5594

<http://www.bakaldental.com.au/>





## دکتر شهریار خسروپناه



متخصص بیماریهای کودکان و نوزادان در ملبورن

**Dr Shahriyar Khosrowpanah**

Paediatrician

Mitcham Specialists Group

17 Doncaster East Road, Mitcham VIC 3132

Tel: (03) 9872 4955/4866

## قابل توجه متقاضیان فراگیری

# سازنی

فراگیری نی در کلاس های آنلاین

**استاد امیر اسلامی**

استاد دانشگاه موسیقی دانشگاه هنر تهران  
ساکن ونکوور

کلاس ها از طریق اسکایپ برگزار می گردند.

www.amireslami.com

M +1 604 329 2401

E eslami Amir@hotmail.com

اولویت خرید بلیط جشن نوروز و سایر برنامه های کانون

بهره مندی از تخفیف ویژه اعضا در قیمت بلیط برنامه ها

اولویت ثبت نام در سمینارهای تخصصی

از جمله مزایای عضویت در کانون:

دریافت نسخه چاپی ماهنامه گلبنگ به صورت رایگان

دریافت دعوت نامه ویژه برای مراسم چهارشنبه سوری و سیزده بدر

پس از ارتقاء سایت کانون و افزایش امکانات متنوع به آن، عضویت به روش سنتی جایگزین عضویت آنلاین گردید. زین پس برای عضویت در کانون کافی است به وب سایت کانون به آدرس [www.aisov.org.au](http://www.aisov.org.au) مراجعه یا با ایمیل [membership@aisov.org.au](mailto:membership@aisov.org.au) تماس حاصل فرمایید.



Mehron &  
Danial have the

**RayWhite.**

Ray White  
Know How

دانیال رضاعلی و مهرون مشایخ کارشناسان Ray White با ارتباط قوی با اهالی مناطق Melbourne همراه با دانش فنی و تخصص در مسکن در Ray White خصوصیت بارز نمایندگان ما در آژانس مسکن میباشد که بدینوسیله همیشه توانسته ایم با مشتریان خود در انتخاب مسکن مورد نیازشان همراهی و همفکری نماییم Ray White یعنی بهترین گزینه ها

Mehron Mashayekh

0407056335

mehron.mashayekh@raywhite.com

Danial Reza Ali

0481777721

danial.rezaali@raywhite.com

[raywhitemanningham.com.au](http://raywhitemanningham.com.au)

# کلینیک تخصصی INSTANT LASER CLINIC

- ☀ تخصص در برداشتن موهای زائد بوسیله آخرین تکنولوژی لیزر
- ☀ تزریقات ضد چروک، فیلر، PRP
- ☀ پاک و زیباسازی پوست از هرگونه جوش، لکه و کک و مک - لایه برداری پوست
- ☀ ترمیم پوست و چین و چروک صورت و گردن بدون جراحی و بوسیله تکنولوژی فراکسل
- ☀ و همچنین، ترمیم زخم های ناشی از آکنه و آبله، ترک بعد از زایمان و پیلینگ
- ☀ کاهش چربی و سلولیت در اطراف پاها، شکم و باسن بدون جراحی
- ☀ تاتوی خط چشم، لب و ابرو؛ برداشتن تاتوی بدن بوسیله آخرین تکنولوژی لیزر
- ☀ ترک سیگار بوسیله لیزر؛ سفید کردن دندان در یک ساعت
- ☀ کشیدگی و ترمیم پوست

- ☀ Latest technology for skin pigmentation
- ☀ Laser hair removal
- ☀ Anti-wrinkle injection, dermal filler & PRP
- ☀ Micro dermabrasion, photo rejuvenation
- ☀ Cool-sculpting fat & cellulite reduction
- ☀ Laser tattoo removal, cosmetic tattoo
- ☀ 1 hour teeth whitening
- ☀ Thread facelift
- ☀ Laser skin peel (resurfacing)

LASER

## INSTANT LASER CLINIC

📍 181 High St, Kew  
☎ 03 9851 8900  
🏠 [www.instantlaserclinic.com.au](http://www.instantlaserclinic.com.au)

با  
بیش از ۱۸ سال  
تجربه و مجهز به  
جدیدترین تکنولوژی های  
پیشرفته  
در خدمت هموطنان عزیز



IMAN Design & Print



## Pearl Ceramics & Tiles

عرضه کننده متنوعترین و مرغوبترین کاشی های کف و دیواری.

تولیدات کارخانجات کاشی تبریز با مدرن ترین ماشین الات دیجیتال ایتالیا

و با همکاری کارخانجات کرابن اسپانیا.  
لطفاً از نمایشگاه/فروشگاه ما به ادرس

148 Rooks Road, Nunawading 3131

دیدن فرمایید.

ساعات کار: دوشنبه - شنبه ۵:۰۸ الی ۵:۳۰

یکشنبه ها و خارج از وقت کاری با تعیین وقت قبلی.

Tel: (03) 8838 8673, (03) 9857 9805

Mob: 0481 766 233, 0422 247 797

Web site: [www.pearlceramicstiles.com](http://www.pearlceramicstiles.com)



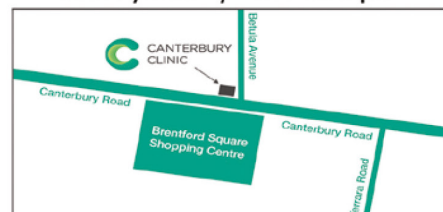
دکتر پژمان (سام) ملتی  
Dr. Sam Mellati MD, FRACGP  
General Practitioner

پزشک خانواده با بیش از ۱۴ سال سابقه

## BULK BILLING CLINIC

for all Medicare card holders

Monday to Friday - 8:30am to 6pm



389 Canterbury Road, Forest Hill, VIC 3131 Tel: 03 9873 0809



وکیل با سابقه در کلیه امور حقوقی

**سوسن عبودی (نویدی)**

(از دانشگاه ملبورن)

امور مهاجرتی، تحصیل، اقامت و پناهندگی  
امور استخدامی

خرید و فروش خانه، conveyancing

جمع آوری مطالبات معوقه (Debt Collection)  
تهیه و تنظیم قراردادها  
تنظیم وصیت نامه

**Tel: 9890 0797 Fax: 9890 0950**

**Mob: 0411 068 221**

soboodi@yahoo.com

Suite 9, 10-12 Prospect St,  
Box Hill, Victoria, 3128

**MARN 9686577**



تعمیرات سازهای

تار و سه تار

و سنتور

با کیفیت عالی

با قیمت مناسب

توسط مهندس بهروز میناف

0448 900 201

تدریس خصوصی

تار و سه تار

بومامان مدثر

دانش آموزان رشته موسیقی

از دانشگاه هنر تهران

تلفن: 0415349120

آموزش پیانو و  
مبانی موسیقی

میثم آهمه

فارغ التحصیل نوازندگی پیانو

از دانشگاه هنر تهران

آموزش با استفاده از

متدهای مختلف برای

هنرجویان مبتدی، متقاضیان

امتحانات AMEB

و مراکز آکادمیک

0451037582

**CABINET MAKING  
& PAINTING**

Call Reza

0402 327 130

reza\_kabiri@hotmail.com

Designed

Guaranteed

Low Prices

Good Services

Customer Satisfaction

اسناد و مدارک  
ترجمه رسمی

توسط دکتر مهدی سودمی

با مجوز از سازمان مترجمین رسمی استرالیا

**Tel.: 0403 931 484**

www.mehdisoodi.com.au



مدرسه زبان فارسی

**Iranian Cultural School**

◀ کلاس‌های آمادگی تا دهم دبیرستان

◀ کلاس‌های 1, 2, 3 & 4 VCE Units

◀ کلاس‌های فارسی ویژه بزرگسالان انگلیسی زبان

تلفن تماس: 0430 799 757

شنبه از ساعت 1:55 الی 5:40 بعد از ظهر



**AISOV**  
Australian Iranian  
Society of Victoria  
کانون ایرانیان ویکتوریا

Australian Iranian Society of Victoria - AISOV

**21 Saturday**  
**March 2020**

جشن نوروزی

کانون ایرانیان ویکتوریا

به مناسبت فرا رسیدن نوروز  
باستانی و آغاز بهار در میهن،  
بزمی بیاد ماندنی برای ساختن  
اوقاتی خوش، مزین به حضور  
گرم و صمیمی شما عزیزان برپا  
کرده ایم.

مفتخریم برای بیست و نهمین سال  
متوالی، در جشن نوروزی کانون ایرانیان  
ویکتوریا در محیطی گرم و خانوادگی با

سفره هفت سین

حاجی فیروز

موسیقی زنده و دی جی

شام ویژه نوروز

انواع نوشیدنی های الکلی و غیرالکلی

میزبان شما خوبان باشیم.

**CANCELLED**

اعضا: \$80

غیر اعضا: \$90

خردسالان: \$35

**The Grande Reception**

6-8 Helm Ct, Epping VIC 3076, Australia





# چهارشنبه سوری

## 17th MARCH 2020

### The Persian Family Fire Festival

#### Charshanbe Soori



4:00pm - 9:30pm  
At Ruffey Lake Park  
King Street, Doncaster



**AISOV**  
Australian Iranian  
Society of Victoria  
کانون ایرانیان ویکتوریا

Organized by: Australian-Iranian  
Society of Victoria (AISOV)

Supported by: House Of Persia  
(HOPE), Iranian Cultural School



Proudly sponsored by: Silver Star Motors

This project is supported by Manningham Council's Community Grant Program



**ONE DAY  
FUTSAL  
COMPETITION  
EVENT**

# نهمین دوره مسابقات فوتسال جام تخت جمشید ملبورن

هزینه شرکت برای هر تیم ۵۰۰ دلار  
یونیفرم یک دست برای هر تیم اجباری است  
مهلت ثبت نام تا ۹ فوریه ۲۰۲۰  
تعداد نفرات برای هر تیم حداکثر ۱۸ نفر

برای هماهنگی های بیشتر با شماره ۰۴۳۲۵۹۰۱۳۱ (علی چشمه) تماس حاصل فرمایید

**CANCELLED**



**Sat 7th Mar 2020  
Boroondara Sport Complex  
271c Belmore Rd,  
Balwyn North, Melbourne**



با لایک بیشتر  
برنده این دوره گلبانگ شوید



تنها یک عکس  
کافیست



آیا علاقمند به شرکت در مسابقه رنگ آمیزی  
کانون ایرانیان ویکتوریا می باشید؟

شما می توانید پس از رنگ آمیزی ، نقاشی خود را  
در لینک زیر قزارداده و در فیس بوک کانون بخش  
کودکان و نوجوان ملاحظه نمایید



[www.aisov.org.au](http://www.aisov.org.au)

**GOLBANG**

Official Monthly Magazine of the  
Australian Iranian Society of Victoria

If Undeliverable, please return to:  
P.O. Box 1161  
Doncaster East VIC 3109

For all changes call 03 9894 2644 or email [membership@aisov.org.au](mailto:membership@aisov.org.au)

PRINT POST  
381712/02364

POSTAGE PAID  
AUSTRALIA